



14—20 верасня 1992 года

Кошт 3 рублі.

<b>“ПАС”</b> Пра галадоўку нашага журналіста і беларускае адраджэнне за тры месяцы.  <b>3</b>	<b>ЭКАНОМІКА</b> Ці зразумее сыты галоднага? Матэрыял аб праблемах беспрацоўя ў РБ.  <b>4—5</b>	<b>КРЫНІЦЫ</b> Пачынаючых паэтаў і празаікаў хваляюць спрадвечныя пытанні...  <b>7—10</b>	<b>МАРАЛЬНЫ КОДЭКС</b> Дзяўчынка стала забойцай. Чаму? Шукайце адказ у артыкуле нашага карэспандэнта.  <b>12</b>	<b>СПОРТ</b> На мінскім стадыёне “Дынама” адбылася падзея года.  <b>14</b>
--	--	--	---	---

Адкрыты ліст працоўнага калектыву штотыднёвіка “Чырвоная змена”  
 Старшыні Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь сп Шушкевічу С.С.

Да вас звяртаецца калектыў рэдакцыі адной са старэйшых газет рэспублікі. На працягу больш як сямідзесяці гадоў “Чырвоная змена” служыла і служыць Бацькаўшчыне, прапагандуючы беларускасць і родную мову. Сёння мы развіваем свае традыцыі, клапацімся аб далейшым развіцці беларускага друку. Рэдакцыя “Чырвонай змены” выступіла заснавальнікам беларускамоўных часопісаў “Зрок” і “Першацвіт”, апошні выпускаецца толькі супрацоўнікамі “Чырвонай змены”. Пры газеце працуе літаб’яднанне “Крыніцы”, якое выхавала не адно пакаленне маладых паэтаў і празаікаў. Штогод “Чырвоная змена” мяркуе выпускаць для творчай моладзі спецыяльны альманах “Крыніцы”.

Разам з гэтым у апошні час існаванне газеты пастаўлена пад пагрозу. Нягледзячы на ўзяты дзяржавай курс на беларусізацыю, “Чырвоная змена”, як і шэраг іншых беларускамоўных выданняў, апынулася ў нялепшым становішчы. Як ні парадаксальна, сёння дзяржава выступае заснавальнікам у асноўным рускамоўных выданняў. У той жа час беларускамоўны друк выдаецца грамадскімі арганізацыямі, якія самі знаходзяцца ў цяжкім матэрыяльным становішчы. Пры падзеле прэсы на “нашу” і “не нашу” “Чырвоная змена” стала падкарай у дзяржавы. Немалых намаганняў каштавала, каб

увогуле ўключыць “Чырвоную змену” у спіс на датацыю.

Рэзка пагоршыўся адносіны з выдавецтвам “Беларускі Дом друку”. Увесь цяжар гаспадарчых праблем лёг на рэдакцыю. Непамёрна ўзраслі паліграфічныя паслугі, пры адносінах з рэдакцыяй выдавецтва закладвае рэнтабельнасць у 40 працэнтаў, атрымліваючы за наш кошт значны прыбытак. Створаны ўмовы, пры якіх транспарт рэдакцыі фактычна высылаецца з гаража выдавецтва. Дарэчы, увесь транспарт, які належыць рэдакцыі, быў канфіскаваны выдавецтвам, а рэдакцыю прымусілі яго выкупіць.

За закрытымі дзвярыма вырашаецца кіраўніцтвам выдавецтва пытанне аб перасяленні рэдакцыі ў новы будынак Дома друку.

Дзіўныя адносіны складаюцца з Міністэрствам сувязі і інфармацыі. Дзякуючы “актыўным намаганням” міністэрства “Чырвоная змена” трапіла ў каталог без падпісной цаны, падпіска была пачата са значным спаненнем і вялікімі матэрыяльнымі стратамі для рэдакцыі.

За апошнія пяць год рэдакцыя не атрымала піводнай кватэры, супрацоўнікі “Чырвонай змены” у параўнанні з журналістамі рэспубліканскіх рускамоўных выданняў маюць самую нізкую зарплату і ганарарны фонд. У выніку ў апошні час шэраг таленавітых журналістаў

“Чырвонай змены” перайшоў працаваць у іншыя высокакваліфікаваныя выданні.

У такіх умовах рэдакцыя не можа працаваць нармальна і будаваць свой шлях на перспектыву без дзяржаўнай дапамогі. На наш погляд, было б правільна прыняць асобную пастанову Вярхоўнага Савета аб абавязковым дзяржаўным фінансаванні, льготным падаткаабкладанні, а таксама матэрыяльным забеспячэнні беларускамоўных выданняў.

Шаноўны Станіслаў Станіслававіч!

Разумеючы складанае часу, Вашу занятасць у вырашэнні найбольш важных праблем жыцця рэспублікі, мы спадзяемся, што Вы не пакінеце ў бядзе старэйшую беларускую маладзёжную газету “Чырвоная змена” і іншыя беларускамоўныя выданні, падтрымаўшы гэтым самым правядзенне ў жыццё беларускамоўнай палітыкі.

Ад імя працоўнага калектыву рэдакцыі  
 Галоўны рэдактар  
 Старшыня пярвочнай журналісцкай  
 арганізацыі  
 Старшыня прафкома

У.Бельскі

П.Сіманаў

А.Смірноў.





## Сноп-факт

### БНФ НАПЯРЭДАДНІ РЕФЕРЭНДУМУ

11 верасня адбылося паседжанне Сойму Беларускага Народнага Фронту "Адраджэнне". На паседжанні была прынята Ухвала "Прыярытэтным кірункі палітыкі БНФ пад час падрыхтоўкі да реферэндуму".

БНФ імкнецца да стварэння ў ўмацавання блоку дэмакратычных сіл Беларусі (пры ўдзеле АДПБ, БСДГ, БСП, БХДЗ, НДПБ, рабочага руху, іншых дэмакратычных плыняў), забеспячэння магчымасці міжнароднага кантролю за сітуацыяй вакол реферэндуму ў Беларусі.

### КАТАЛІКІ ПЛАЦІЦЬ НЕ ХОЧУЦЬ. А ПРЫЙДЗЕЦА

Ужо другі тыдзень працягваецца пікетаванне мінскімі каталікамі Міністэрства культуры Беларусі. Не так даўно вернікі атрымалі такім шляхам пад свой касцёл будынак Дома кіно і, на веры ў сілу пікетаў, на гэты раз патрабуюць перадачы ім канцэртнай залы Белдзяржфілармоніі, якая зараз знаходзіцца ў будынку царквы Святой Тройцы.

Міністр культуры Рэ-

спублікі Беларусь Яўген Вайтовіч правёў "круглы стол", на якім разглядалася пытанне перадачы канцэртнай залы каталікам і было вырашана, што ў бліжэйшы час будзе падлічана колькасць сродкаў, выдаткаваных на рэканструкцыю будынка з 1937 года, і рымска-каталіцкай царкве Беларусі будзе прад'яўлены адпаведны рахунак на аплату. Каталікоў такое рашэнне не задаволіла, і пікетаванне пакуль працягваецца.

Вернікаў зразумець, канешне, можна: яны хочуць вярнуць сваё. Але не трэба ж забывацца і пра тых, хто наведвае зараз Белдзяржфілармонію, каб далучыцца да мастацтва. Куды ж падацца ім?

### ВЫСТАВА ДЛЯ ГУРМАНАЎ. І НЕ ТОЛЬКІ ДЛЯ ІХ

У сераду, 16 верасня, у выставачным комплексе на праспекце Машэрава ў Мінску адкрыўся міжнародны кірмаш-салон "Бістро-92".

Тыя, хто наведвае выставку, адразу ж спыняюцца сярод сучасных інтэр'ераў кавярняў і рэстаранаў (якія, дарэчы, вельмі адрозніваюцца ад тых, да якіх мы прывыклі). Увазе наведвальнікаў прадстаўлены найноўшыя

ўстаноўкі па прыгатаванню марожанага, чабурэкаў, павестранай кукурузы. Дарэчы, можна і пакаштаваць прадукцыю гэтых апаратаў. Ласуны могуць пачаставацца тортамі, пірожнымі, булчэкамі і іншымі кандытарскімі вырабамі як мінскай вытворчасці, так і прывезенымі з Вільнюса і Рыгі.

Адразу на кірмашы, як кажуць, не адыходзячы ад касы, можна аформіць кантракты на набывццё абсталявання.

Прысутнічаюць на выставцы і вядомыя ўсім самавары. Гэта — калекцыя мінчаніна Мікалая Шаўцова. Адным словам, кірмаш-салон "Бістро-92" павінен зацікавіць усіх.



## Дабрачыннасць

### СТАНЬЦЕ СПОНСАРАМ ЖЫЦЦЯ!

Мы неслі чытачам Беларусі сваё паведамленне з розных рэгіёнаў СНД. Мы прапаноўвалі навіны, асвятлялі падзеі, абавіраючыся толькі на факты, не робячы акцэнтаў і вывадаў. Але ліст, адрасаваны ў агенцтва Юлія Рэвуцкай, жонкай чалавека, жыццё якога, не марудзячы ні дня, неабходна "выкупіць" у смерці, — выключэнне са звычайных журналісцкіх паведамленняў.

...У Дамітрыя вострая лейкемія, і вырастае яго можа толькі лячэнне і аперацыя ва Універсітэцкай клініцы Берліна, для чаго неабходна каля трыццаці тысяч марак. Хвароба жорсткая і хуткая. Не разлічваем на дапамогу нашага Міністэрства аховы здароўя або былога Міністэрства абароны, якое паслала ў 1986 годзе Дамітрыя (салдата тэрміновай службы) у 30-кіламетровую зону Чарнобыля без элементарнай абароны ад выпраменьвання.

А на некалькі гадоў раней служба ва Узброеных Сілах ужо забрала з жыцця брата Дзімы. Бацькі, якія чакалі вяртання з арміі старэйшага сына, Юрыя, атрымалі ўзамен толькі шынкавую труну. Сёння пытанне здароўя Дамітрыя — гэта пытанне

працягу роду Рэвуцкіх. Дык ці застаюцца іх сем'я на нашай зямлі? Ці не ўключана рэспубліка на адлік "самаліквідатара"? Гісторыя ж гэтай сем'і можа стаць сігналам пачатку вымірання ўсёй беларускай нацыі, якая захлынулася ў патоку радыяцыі, у непараўных памылках яе

нядбайных чыноўнікаў і "апеці" ўласнай арміі? Станьце ж спонсарам дыканна, спонсарам погляду і ўсмішкі гэтага 26-гадовага хлопца! Няхай ягонае жыццё не абмяжуецца кароткай маладосцю!

Толькі наша сумесная дапамога зможа вырваць Дамітрыя ў смерці. Рахунак № 10772. Ашчадны банк СССР, філіял № 8388/0232 Маскоўскага аддзялення г.Мінска. Адрас Юліі Рэвуцкай, жонкі Дамітрыя: 220100, г.Мінск, вул.Цнянская, 21-44.

### Журналісты агенцтва РІД.

Праз газеты Рэспублікі Беларусь, якія падтрымалі наш зварот, мы будзем інфармаваць грамадскасць аб стане здароўя Дамітрыя Рэвуцкага і аб ходзе паступлення грашовых сродкаў для правядзення аперацыі.

## А КАРЫКАТУРЫСТ МАЛЮЕ...



## Увага! Увага! Увага!

З 1 па 4 кастрычніка 1992 г. у Полацку адбудзецца фестываль дзіцячай творчасці "Восьмы колер вясёлкі", заснавальнікамі і арганізатарамі якога выступілі Полацкі гарадскі Савет народных дэпутатаў, нацыянальная дзяржаўная тэлерадыёкампанія Беларусі, газета "Знамя юности", штотыднёвік "Чырвоная змена", культурна-спартыўны комплекс В/А "Шклова-лакно".

Фестываль праводзіцца ў чатыры этапы.

Для ўдзелу ў фестывальных канцэртах запрошаны вядомыя калектывы і выканаўцы: дзяржаўныя эстрадныя ансамблі Беларусі "Песняры", група "Верасы", ансамбль народнай музыкі "Свята", тэатр песні Ядвігі Палаўскай і Аляксандра Ціхановіча, Дамітры Малікаў, Міхаіл Байскі, ансамбль "Сябры", арганістка Ксенія Пагарэлая, шоу Бары Алібасавы група "На-На", група "Камбінацыя" і іншыя вядомыя эстрадныя выканаўцы.

Мерапрыемствы ўсіх чатырох дзён будуць транслявацца па праграмах Беларускага радіё і тэлебачання, асвятляцца ў рэспубліканскай прэсе.

Ад імя аргкамітэта і заснавальнікаў фестываль звяртаецца да ўсіх жадаючых з прапановай выступіць спонсарамі, мецэнатамі, фінансавымі арганізатарамі гэтага свята для дзяцей.

Усе, хто жадае прыняць удзел у фестывалі, аказаць дапамогу, выказаць прапановы і пажаданні, могуць звяртацца ў аргкамітэт фестывалю да выканаўчага дырэктара Аляксандра Рагачова па тэлефонах у Полацку: 4-20-24, 4-94-57, 4-41-66.

Фестываль шукае спонсараў!

## Правінцыяльная хроніка

### МІНУЛА КАРОТКАЕ ЛЕТА... І АГНІ "ПАРТЫЗАНСКИХ" КАСТРОЎ...

Кажуць, сорам — не дым, боны не выесяць. І то праўда. Відаць, выключна таму засталіся цэлымі на Віцебшчыне гаспадарнікі розных масцей, пакуль спрачаліся, чые гарычы ды каму тушыць. Ужо ж гарэла... Тысяча васемсот шэсцьдзесят сем гектараў лясоў ды тарфянікаў. Зразумела, не абышлася тут без "партизанаў", якія ў лес ішлі не толькі адпачыць, але і пагуляць з чырвоным леем. Каля паўтары тысячы чалавек ліквідоўвалі вынікі тых гульняў. А можа, гэта сам бог карае? Сказана ж у святым пісанні, што трава зялёная гарэць будзе. Але...

### ШТО НЕ ЗГАРЫЦЬ, ТОЕ НЕ ЗГНІЕ...

Прынамсі, так лічаць вучні Тургуноўскай няпоўнай сярэдняй школы Докшыцкага раёна. У згодзе з мясцовымі меляратарамі яны падахоўваліся ўбіраць карчы на тарфяніках. Аднолькава сумленна працавалі як тутэйшыя, так і "госці" — гараджане, хто прыехаў у вёску на час, да бабулі на вакацыі. Застаецца спадзявацца, што меляратары таксама не застануцца ўбаку і дзеці будуць доўга ўспамінаць добрым словам сваіх шэфаў.

### ЦІ ВЫСАХНЕ "РАСІНКА"?

На Міёршчыне такую мілагучную назву меў летнік. Толькі адпачываць у ім, прама скажам, было б дарагім задавальненнем. Мяркуюць самі: кошт пучэўкі — больш за тысячу рублёў. І высахла б, відаць, "Расінка" пад неміласэрнымі промнямі хвалёнага рыначнага свяціль, калі б выдаткі на ўтрыманне летніка не ўзвалілі на свае плечы мясцовыя прафсаюзы. Бацькам засталася толькі даплаціць па сто семдзесят пяць рублёў на раток. Мізер у параўнанні з сусветнай развалючай.

Адпачылі — і зноў у школу. Верасень...

Падрыхтаваў Уладзімір МІХНО.

## Оба-на!

### ХАЦЕЛІ БЫЦЬ АФІЦЭРАМІ. СТАЛІ... МЕДБРАТАМІ

Ох, ужо гэтыя прадметы для "агульнага развіцця"! Як жа яны "даспаюць" студэнтаў. Дзеля таго, каб забіць пустыя месцы ў раскладзе заняткаў, часам уводзяцца такія прадметы, якія нашаму брату, магчыма, ніколі і не спатрэбяцца. Але начальства сказала, трэба выконваць.

У сувязі са скарачэннем арміі Беларусі ў Белдзяржуніверсітэце на гуманітарных факультэтах спынена навучанне студэнтаў на ваеннай кафедры. Па гэтай прычыне аб'ём вучэбнай нагрукі скараціўся на адзін дзень у тыдзень.

Такі выхад з сітуацыі кіраўніцтва ўніверсітэта здаўся не зусім добрым: маўляў, вельмі многа свабоднага часу з'явіцца ў студэнта. Непарадак. Таму ў панядзелак, 14 верасня, рэктарат БДУ правёў пасяджэнне, на якім было вырашана: "Калі не стала для юнакоў ваеннай падрыхтоўкі, нахай будзе медыцынскай. Зробім з іх медбратаў".

Фёдар Мікалаевіч Калупік, рэктар Белдзяржуніверсітэта, у сувязі з гэтым фактам паведамаў, што навучанне па медпідрыхтоўцы будзе ўсёго адзін год, прыкладна 120 гадзін (палавіна з якіх — практычныя). Пасля заканчэння гэтага курсу юнакі атрымаюць пасведчанне медбратаў. У жыцці ўсё спатрэбіцца.

Але ад арміі студэнтаў такая замена ваеннай кафедры не абароніць. Таму некаторыя студэнты адмаўляюцца наведваць медкурс. Такіх студэнтаў, сказаў Ф.М.Калупік, з універсітэта будуць выключыць.

### ДЗЯЎЧЫНКІ ПА ВЫКЛІКУ

Зараз кожны імкнецца заняцца бізнесам. Хто мае машыны, хто плодзіць "камі", хто гандлюе валютай, хто свай... целам. Да ўсёго мы прывыклі, а вось да паслуг прадстаўніц самай старажытнай прафесіі не можам. Напэўна, таму сарамліва чырванеем, калі на "блкітных" акраках з'яўляюцца аголеныя прыгажуні, таму мычаем пальцамі ў раскленныя на слухах аб'явы, дзе напісана, што хтосьці прапануе свае "канфідэнцыяльныя паслугі".

Вось, напрыклад. На мінулым тыдні ў газеце "Добры вечар" з'явілася сшыпная аб'ява "Аказваем паслугі мужчынам" з тэлефонам.

Цікава. Тэлефануем. На пытанне, якія ж гэта паслугі, прыгожы дзявочы галасок адказвае: "Інтымнага характару". Як аказалася, паслугі гэтыя далёка не танныя: пры тысячы рублёў за гадзіну.

"У нас працуюць дзяўчаты-прафесіяналікі па выкліку. Узрост — ад 18 да 24 гадоў. Хто грошы мае — карыстаецца".

Мяркуючы па ўсяму, не за гарамі і афіцыйнае прызнанне прастытуцыі?

Франц ЛЯВІЦКІ.



15 хвілін на інтэр'ю

## Погляд збоку

Мы працягваем змяшчаць матэрыялы пра міжнародную канферэнцыю па нацыянальнай самасвядомасці беларусаў. Падчас аднаго з перапынкаў паміж пасяджэннямі аўтарка гэтых радкоў займела магчымасць узняць невялічкае інтэр'ю ў Германа Бідэра. Ён — аўстрыйскі дацэнт вышэйшай навуковай установы ў Бюры. — Зальцбургскага ўніверсітэта. Г. Бідэр наладзе сапраўды энцыклапедычныя веды. Ён шырокае русістыку, палітэстыку, украіністыку і французскую — беларусістыку. Дзяля эканоміі гэтай пачынаюць пачаць карэспандэнцыя мы апускаем і змяшчаем толькі меркаванні навукоўца з Аўстрыі.

Захвалюючы беларускую мову, ужо ў 1973-га года маю публікацыі па гісторыі беларускай мовы, лексікалогіі і г. д. Адна з маіх галоўных прац — слоўнік германізмаў у славянскіх мовах з XI—XII ст.ст. да канца XVIII ст., у тым ліку слоўны німецкага паходжання ў старабеларускай мове. У 1990 г. я браў удзел у сьвяце славянскага пісьменства. Была тады такая эйфарыя! Яна зрабіла на мяне падзімны выклік. Адрозніваўшыся пісьменніцкім артыкулам пра беларускіх адраджэнцаў, каб папулярызавалі гэты рух у Сярэдняй Еўропе. Ужо ўбачылі свет мае допісы ў розных зборніках і часопісах у Мюнхене, Вене, Зальцбургу. Цяпер рыхтую цэлую кнігу па тэму "Мовы і культуры палітыка на Беларусі ў XIX—XX стагоддзях" на нямецкай мове. Там я спрабую акрэсліць аснову адраджэння ў нашай дзяржаве на ўсіх сферах: гісторыі, рэлігіі, культуры, літаратуры і, натуральна, мовы.

У кастрычніку мінулага года пры сваім універсітэце правёў невялічкія семінары па мовнай і культурнай палітыцы ў былым Савецкім Саюзе, у прыватнасці на Беларусі. Удзельнічалі навукоўцы з Акадэміі навук Беларусі і Беларускага ўніверсітэта. Гэты адналітасны сабяднілі: да гэтага часу такой імпрэзы ніколі не было. Планую арганізавалі другі семінары ўвосені наступнага года.

Колькі часу таму мне здавалася, што ўсе самадзяда вышэйшай працаваць на карысць адраджэння. Але прайшлі два гады эйфарыі... Гэты мой пытанне прысуд сюды дае адказ, наколькі моцнае супраціўленне распаўсюду сярня адраджэння з русіфікацыі беларусаў. Таму, відаць, беларусізацыя ідзе даволі марудна.

Дзяля ж таго, каб справа адраджэння рухалася наперад больш інтэнсіўна, з большай канцэнтраванасцю на ўсіх сферах, патрэбна моўная рэформа ўсёй літаратурнай мовы, словаўтварэння, сінтаксісу. Рэформа арфаграфіі — змена існуючай сістэмы на "тарашкевіцу" — ёсць толькі знешняе рэстаўрацыя. Вашая мова павінна ісці сваім самастойным шляхам паміж рускай і польскай мовамі. Неабходна ўважлівае слоўніцтва матэрыял з народных гаворак, старабеларускай мовы, смялей утвараць неапазны, беларускія жалкі. Апазіцыяныя прыказ, дарэчы, ішоў у рускай мове. Шмат дзяля гэтых зрабіў Карамзін, які сваёй моўнай працай, дарэчы, падрыхтаваў з'яўленне Пушкіна.

Варта заўважыць, мяне адзіна адсутнасць нацыянальнай сімволікі на паграніччых у Брэсце. Гэтакаса крытычна да гэтай прыкрасці падбайнасці паставіліся навукоўцы з Германіі, Швейцарыі. Канешне, у нашых умовах натуральны брак сродкаў. Але чаму адрозніваць пачуццё не быў правядзены рэфэрэндум, чаму няма новай канстытуцыі? Гэта на меншай меры даўна. Таму я пачаў паглядзець усялякай мовай добрая, калі толькі на ёй мажліва камунікацыя. Такім чынам, сродкаў даўсёды будзе браку, а працы дэнацыяналізацыі могуць пабыць пэваротны характар. Урэшце ўсё беларусізацыю ў час можна было б правесці, мыркую, за тры месяцы.

Вось так, шановнае спадарства. Канешне, парадзіць лягчай, чым выканаць парадзі, але пазіралітку збоку часам адкрываецца шырокая панарама, нават перспектывы. Апошняе цяжка ўбачыць, тым, хто знаходзіцца ў самым віры падзеі.

# БЕЛАРУСАМІ БЫЦЬ, А НЕ ЗВАЦЦА

19—20 жніўня 1992 г. у г. Маладзечна (як мы ўжо паведамылі) адбылася міжнародная навуковая канферэнцыя "Фарміраванне і развіццё нацыянальнай самасвядомасці беларусаў", падрыхтаваная Нацыянальным навукова-асветным цэнтрам імя Ф. Скарыны Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь пры ўдзеле міжнароднай асацыяцыі беларусістаў, Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта, Маладзечанскага гарвыканкама. На ёй прысутнічалі вядомыя даследчыкі — гісторыкі, філалагі, мастацтвазнаўцы, географы, этнографы, іншыя спецыялісты — з розных гарадоў Беларусі, а таксама з Англіі, Аўстрыі, Германіі, ЗША, Польшчы, Расіі, Украіны, Швейцарыі.

У канферэнцыі таксама ўдзельнічалі беларускія пісьменнікі, журналісты, навуковыя супрацоўнікі, аспіранты, студэнты, творчая інтэлігенцыя Маладзечна. Перад прысутнымі выступілі народныя пісьменнікі Беларусі Васіль Быкаў, старшыня камісіі па культуры, адукацыі і захаванню гістарычнай спадчыны. Ніл Гілевіч, народны дэпутат Вярхоўнага Савета Віктар Ганчар, Алег Трусаў, міністр культуры Аўген Ваітовіч і іншыя.

На двух пленарных пасяджэннях і трох секцыях ("Вопыт гісторыі", "Шляхі адраджэння", "Мова, мастацтвае слова, рэлігія") ўдзельнікі канферэнцыі абмеркавалі гістарычныя, сацыяльна-палітычныя і гуманітарныя аспекты развіцця нацыянальнай самасвядомасці беларусаў як найвышэйшага фактара дзяржаўнага, духоўнага і эканамічнага адраджэння Беларусі, яе уваходжання ў еўрапейскую і сусветную супольнасць дзяржаў і народаў. На аснове шматлікіх тэарэтычных высноў і канкрэтных прапановаў прысутныя на гэтым навуковым форуме палічылі неабходным зрабіць дзяржаўным органам, навуковым, творча-мастацкім і грамадскім арганізацыям, установам адукацыі і культуры, сродкам масавай інфармацыі, усім грамадзянам Рэспублікі Беларусь наступныя рэкамендацыі.

За апошнія два стагоддзі на Беларусі праводзілася татальная русіфікацыя і часткова паланізацыя органаў дзяржаўнага кіравання, народнай адукацыі і друку. Не прызнавалася нацыянальная суверэнасць і культурная самабытнасць беларускага народа. У выніку гэтага сёння моцна падарваны, а ў некаторых сацыяльных групах поўнасцю разбураны ўніверсальныя сімвалы самасвядомасці беларусаў, носіцелі іх духоўнасці — родная мова, аўтэнтычны фальклор, традыцыйны нацыянальны лад жыцця, рэлігія. Нацыянальнае адраджэнне Беларусі, яе сацыяльна-эканамічнае і духоўнае аднаўленне немагчыма без радыкальнага рэфармавання ўсіх звянаў дзяржаўнага і грамадскага кіравання, народнай асветы ўсіх узроўняў, устаноў навукі і культуры, сродкаў масавай інфармацыі. Канферэнцыя заклікае свядомых грамадзян Беларусі сваёй самаадданай працай садзейнічаць нацыянальнаму адраджэнню Бацькаўшчыны.

Канферэнцыя звяртае ўвагу цэнтральных і мясцовых органаў дзяржаўнай улады, кіраўнікоў міністэрстваў і ведамстваў, усіх грамадскіх арганізацый на неабходнасць безумоўнага і свечасовага выканання Закона аб мовах у Беларусі і Закона аб культуры Беларусі. Гэтай задачы павінна быць падпарадкавана кадровае палітыка на ўсіх узроўнях. Трэба падтрымаць беларускі друк, нацыянальныя кнігавыдавецтвы, Такарыства беларускай мовы, іншыя ўстановы і арганізацыі ў іх ганаровай працы, скіраванай на вяртанне гістарычных правоў грамадзян Беларусі на сваю родную мову і нацыянальную культуру.

Неабходна садзейнічаць эканамічнаму і духоўнаму адраджэнню сялянства, беларускай вёскі — сацыяльнай асновы беларускай мовы, культуры, нацыянальнага ладу жыцця. Адначасова вельмі важна, каб беларускія гарады і мястэчкі з цэнтраў масавай дэнацыяналізацыі беларусаў ператварыліся ў асяродкі беларускай культуры, духоўна-нацыянальнага адраджэння Беларусі.

Удзельнікі канферэнцыі заклікаюць ствараць навукова-творчыя калектывы з удзелам у іх спецыялістаў розных гуманітарных навук для даследавання працэсаў фарміравання нацыянальнай самасвядомасці беларусаў. Трэба хутка падрыхтаваць падручнікі і навукова-папулярныя нарысы па беларусазнаўстве, гісторыі беларускай культуры. Каардынацыю гэтых даследаванняў мог бы ажыццяўляць Нацыянальны навукова-асветны цэнтр імя Ф. Скарыны.

Рэкамендуецца пашыраць і паліпшаць супрацоўніцтва гуманітарных даследчых і навуковых цэнтраў з навукова-тэхнічнай інтэлігенцыяй, прадстаўнікамі фізіка-матэматычных, хімічных, біялагічных, медыцынскіх і іншых навук, запрашаць іх на канферэнцыі, семінары і семінары па актуальных праблемах развіцця беларускай культуры і нацыянальнай самасвядомасці; падтрымліваць заамаганні нацыянальна свядомых рабочых, інжынераў, службоўцаў, навуковых супрацоўнікаў, працаўнікоў усіх сфераў сацыяльнага абслугавання.

гоўвання дзяля нацыянальнага адраджэння Беларусі.

Неабходна істотна паліпшаць філалагічную, гістарычную, філасофскую, эканамічную адукацыю ў нашай рэспубліцы, духоўна-этычнае, рэлігійнае, эстэтычнае і патрыятычнае выхаванне дзяцей і моладзі; адродзіць лепшыя традыцыі беларускай нацыянальнай педагогікі, увесці на філалагічных факультэтах курсы славістыкі, класічнай філалогіі, рэманістыкі, арыенталістыкі і інш. У адпаведнасці з профілем навучальных устаноў, выкладачы іх на беларускай мове і на аснове традыцый беларускай філасофіі, заснаваць адпаведныя кафедры на ўніверсітэтах, педінстытутах, іншых навучальных установах.

Дзяржаўным культурна-асветным установам і грамадскім арганізацыям рэкамендуецца не дапушчаць разбурэння аўтэнтычнага фальклору, падмены яго другаснымі формамі арганізаванай самадзей-

Журналіст "ЧЗ" Вітаўт Мартыненка правёў на плошчы Незалежнасці трохадзінную галадоўку. Штуршком да яго паслужыў, як заявіў сам В. Мартыненка, "крымінальны прысуд за адміністрацыйнае парушэнне" — набыццё і скарыстанне "ліпавых" вадзіцельскіх правоў. У стане дыябетычнай комы сябры адвезлі Вітаўта дамоў. Але журналіст настроены дастаткова рашуча, каб працягнуць свой пратэст.

Болеае адчувальнае сацыяльнае несправядлівасці ўласіва не кожнаму. Таму крок, на які адважыўся чыраваннае Вітаўт Мартыненка, быў успрыняты неадназначна. З аднаго боку, у журналіста засталіся яшчэ непрабодзеныя інстанцыі, дзе Вітаўт мог бы разлічваць на перагляд ягонаў судовай справы. У гэтым выпадку на фоне неканчатковага прававога тупіку галадоўка Мартыненкі выглядае дачасна крайняй формай пратэсту. З другога боку, узяццё ў залу Мінскага раёнага суда цяжка хворым з дыябетызма на невылучны цукровы дыябет, прайшоўшым дастаткова перашкод, каб жыць нароўні са здаровымі, а выбіццё адтуль — "крымінальным злачынцам". Згадзіцеся, надзвычай жорсткі ўдар. Такім чынам, дзяржава з дыябетызма кінула чалавека на волю лёсу і не адчувала сябе адказнай ні за адну ягоную пакуту. Масавое прымусовае прышчэпленне ("не дамо квіткок на наведанне дзіцячага садка"), без звароту на індывідуальны стан кожнага дзіцця, абярнулася для хлопчыка невылучнай пажыццёвай хваробай. Копішня забарона на паступленне ў ВНУ шычыльна перакрывае юнаку шлях да адукацыі. Ліпавая ж даведка шырока вядомай формы № 286 адчыніла перад ім дзверы ва ўніверсітэт. Ён здаваў нароўні са здаровымі і здаў экзамены. Паступіў. Дарэчы, ранейшая забарона, якая калісьці вырашала лёсы сотняў дыябетыкаў, цяпер адменена. На сёння В. Мартыненка — журналіст з дастаткова вядомым імем. І гэта таму, што чалавек паўстаў супраць наканаванасці і не захачеў рушыць па той каліле, куды спіхвала яго "клапатлівая дзяржава". Спіхвала, каб мець на самай справе найменш клопатаў пра чалавека. Урэшце, забарона на атрыманне дазволу кіраваць машынай. Відаць, менавіта тады і варта было Вітаўту як журналісту загаварыць пра гэта ўголас. Да таго ж, прыўзнятая "жалезная заслона" паказала: за мяжой інваліды жывуць не горш за астатніх, здаровых людзей, бо дзяржава сыходзіць з прынцыпу абсалютнай невінаватасці абдзеленага прыродай чалавека. Нашая ж дзяржава адмовіла хворым не толькі ў інваліднасці, але і ў самым праве на жыццё і лагічна падаводзіць чалавека і прымушае яго да абыходжання перашкод.

Аднак варта зазначыць, мы зусім не заклікаем усіх скарыстоўваць падрабленыя дакументы, нават калі вы невінаватасць пакрыўджаны. Журналісту, які зрабіў некалькі крытычных выступав пра міліцыю на радыё "Свабода" і востры матэрыял у "ЧЗ" "Закон супраць закона", відаць, важна быць надзвычай пільным у зносінах з законам. Як вынік, для чалавека хворага на дыябет, вадзіцель з "ліпавымі правамі" ўрэшце смелага журналіста не знайшлося дастатковых змякчальных абставін. Але знайшліся абіяжарваючыя. Аднак і журналіст, і дыябетык-вадзіцель, і міліцыянт, і судзі, і проста пешаходы — усе мы прадукты адной сістэмы, якая раздзяляла людзей і ўладарыла. Калі ж знаходзіўся хоць адзін адрозны ад іншых — залезуўваўся, як атдынае качаня, Кожны з нас паасобку пакутуе ад нявырашанасці праблем, пакінутых нам у спадчыну ад паталятарызму, недасканаласці заканадаўства.

Зразумела, перад законам усе павінны быць роўныя. Але для гэтага перш-наперш трэба зрабіць усіх роўнымі і перад жыццём.

## Фотафакт





## Эканоміка ў СНД

Дагавор з адміністрацыяй завода "Уралмаш" аб правядзенні акцыянавання гэтага вялікага прадпрыемства заключыла таварыства з абмежаванай адказнасцю "Расійскія каштоўныя паперы". На думку спецыялістаў, падрыхтоўчая работа будзе завершана ў лістападзе 1992 года. Пры падрыхтоўцы дакументаў па прыватызацыі адміністрацыя завода разлічвае прыцягнуць буйных заходніх інвестараў. Для размяшчэння каштоўных папер плануецца стварэнне спецыяльнага сіндыката, да арганізацыі якога "Расійскія каштоўныя паперы" збіраюцца падыйсці з 1993 года.

Акцыянернае таварыства "Алвіт", якое плануе займацца зборам і перадачай камерцыйнай навукова-тэхнічнай і іншай інфармацыі, арганізавана ў Маскве. У сваёй працы "Алвіт" выкарыстоўвае тэлекамунацыйную сувязь, якая мае прамы выход у замежныя банкі дадзеных. Гэта дае магчымасць для правядзення біржавых гандлёвых аперацый.

Крэдыты на набывццё сельскагаспадарчай прадукцыі на суму 110 мільёнаў даляраў перадалі Украіне ЗША. Палову крэдытаў Украіна можа атрымаць неадкладна. Гэты крэдыт — састаўная частка буйнога пакета дапамогі СНД на суму 1,1 мільярда даляраў, з якіх 600 мільёнаў даляраў прызначаецца Расіі.

Аб сумеснай вытворчасці і збыце верталёта КА-50 заключыла згоду з амерыканскай кампаніяй "Груп Вектар" вядомая расійская фірма імя Н. Камава. Гэта першы кантракт паміж авіябудульнікамі дзвюх краін. КА-50 — аднаменны штурмавік новага пакалення, прызначаны для барацьбы з танкамі і іншай бранятэхнікай. Платаваць і кіраваць яго магутнай зброяй дапамагае высокая насычанасць электронікай — ад лазернага прыцэла да сістэмы, якая забяспечвае палёт на абмежавана малой вышыні. У браніраванай цалкам кабінэ пілота ўпершыню змешчана крэсла, здольнае да катапульціравання. Два турбарэактыўныя рухавікі забяспечваюць верталёт хуткасцю больш як 300 кіламетраў у гадзіну. Да канца 1992 года гэта машына павінна паступіць на ўзбраенне ПВС Расіі.

Савет Міністраў Латвіі прыняў рашэнне павысіць з 15 верасня плату за адну кілават-гадзіну электраэнергіі для жыхароў — да 3 рублёў, для прамысловых прадпрыемстваў — да 5 рублёў 20 капеек.

Што сабой уяўляе беспрацоўе як з'ява, мы пачынаем разумець тады, калі сутыкаемся з ёй непасрэдна. Прыгадаём словы Фалеса, "самае лёгкае — даваць парады іншым, самае цяжкае — пазнаць самога сябе". Тым не менш, спадзяёмся, што наступны матэрыял усё ж дапаможа тым, хто ўпершыню сутыкаецца з беспрацоўем.

## БЕСПРАЦОЎНЫМІ НЕ НАРАДЖАЮЦЦА

Некалькі парад на актуальную тэму



У чэрзе, дзе стаялі беспрацоўныя, я пазнаёміўся з буйнымі інжынерамі-электроншчыкамі — Ларысай МАСЦЯНІЦАЙ і Аленай ШЫРОКАВАЙ. Абедзве некалі вучыліся ў РТІ, абедзве звольнены па скарачэнні штатаў. Цяпер яны беспрацоўныя. Ларыса — з лютага, Алена — з чэрвеня. Алена яшчэ ні разу не атрымлівала дапамогі. З красавіка яе скарацілі ў Рэспубліканскім цэнтры меліярацыі, дзе яна працавала. І з красавіка ёй не плацілі там нічога, не выдаюць ніякай дапамогі і на дзіця — не хапае фондаў, няма сродкаў. Алена чакае, адна надзея на тое, што яшчэ муж працуе. Ларыса ў адрозненне ад Алены ўжо атрымлівала дапамогу па беспрацоўю. Два разы ў месяц па 1 тысячы рублёў. Чаму так мала? Яшчэ да скарачэння Ларыса атрымлівала каля адной тысячы рублёў, сярэдні каэфіцыент быў тады яшчэ невялікі, а зарплату падлілі на Ларысіней працы ўжо пасля яе звальнення, вось і атрымлівае такую малую дапамогу — ніхто не збіраецца яе індэксаваць, ніхто не пытаецца ў дзяўчыны, ці можна на яе праціць. Добра, што яшчэ бацька і маці дапамагаюць — збоё працуюць. Звяртаюцца дзяўчаты ў службу занятасці адзін раз на тыдзень. На пытанне, што ім прапаноўваюць — усміхаюцца. "За ўвесь час, што мы прыходзілі сюды, чулі адно і тое ж: вакансій няма — распышцеся", — гаворыць Ларыса, — а прапаноўваюць не зусім падыходзячую працу — у клёсках, часовыя працы, пад якімі трэба разумець сельскагаспадарчыя. А то можна пайсці ў камерцыйную краву працаваць. Але ці ж гэта праца? Дзяўчаты, праўда, не здаюцца, не чакаюць, пакуль ім знойдуць працу, а шукаюць самі. Ходзяць па прадпрыемствах. Але нічога путнага з гэтага пакуль не атрымліваецца. Калі казачы шчыра, то прыходзяць у цэнтр занятасці заяўкі з прадпрыемстваў, у якіх гаворыцца, што патрабуюцца толькі мужчыны. Гляджу я на чаргу і балюча становіцца: стаяць у ёй амаль адны жанчыны. Быццам бы звяржаны мой позірк, Алена зразумела, гаворыць:

— Як бачыце, вельмі многа жанчын і інтэлігентных. А з верасня месяца павялічалі новыя скарачэнні. Мы з жахам думаем пра гэта, таму што цяпер скарачаць будуць нават мужчын. А мы ім не канкурэнты, бо калі і патрэбныя будуць дзе працаўнікі, то ў першую чаргу возьмуць мужчын. Што ж рабіць нам, жанчынам?

Абсалютна на ўсе інжынерна-тэхнічныя кіруючы пасады ідуць запысы на мужчын. Але калі ніхто не хоча браць жанчыну на працу, то чаму не накіраваць яе на перавучанне? Толькі ніхто не збіраецца траціць грошы на гэта. Калі вы самі не знойдзеце месца, не заключыце дагавор з прадпрыемствам, якое будзе чакаць, пакуль з вас нешта атрымаецца, вы не зможаце перавучыцца. Такая проза жыцця. І добра, калі ў вас моцныя нервы, калі вы аптыміст і ў вас хапае сілы волі і сілы духу шукаць. А калі не хочаць? Барыс (па яго просьбе не называю прозвішча) родам з Жодзіна, у Мінск прыехаў да сваякоў, завітаў да мяне як да сябра дзяцінства і паведаў пра тое, што зараз беспрацоўны. Стаў Барыс беспрацоўным адразу пасля прыходу з арміі. На прадпрыемства, дзе працаваў да арміі, не ўзялі, бо поўным ходам ужо ішлі скарачэнні. Куды Барыс не звяртаўся — усюды адмаўлялі. І паўстала перад ім праблема: ехаць у Мінск і працаваць у ахоўе банка (балазе, да арміі займаўся боксам) ці заняцца наркабізнесам (ад сяброў паступаюць прапановы). Што выбраць? — невядома. А на пытанне, на што жыве зараз, адказаў адназначна: "Брат дапамагае... Любіць ён з сябрамі абра-

бавіць чужую даку". А вось і другі выпадак. Ларыса Пятроўна (прозвішча таксама не ўказваю) — інтэлігентнага выгляду жанчына з засмучанымі вачыма паведала сваю гісторыю: "Муж — пенсіянер, я — беспрацоўная, дачка скончыла тэхнікум і засталася без працы. Перабівалася з хлеба на ваду. І вось дачцы сяброўка прапанавала з'ездзіць на сезонную працу за мяжу. Дачка згадзілася і паехала. Прыехала з грашыма, добрымі рэчамі, валютай. Я радавалася. Дачка паехала зноў. Але папаўзлі непрыемныя чуткі пра замежную сезонную працу, і я пачала непакойца. Па прыездзе дачкі распытала яе і зразумела: мая дачка — прастытутка. Што мне рабіць цяпер? Ламаю сабе рукі, бо я ж яе піхнула на гэта, наша грамадства зрабіла нас такімі...". Грамадства піхае беспрацоўных на цяжкія ўчынікі, іх блізкія дапускаюць гэта! Ну вось і дачкаліся — і ў нас залунаў "прывід капіталізму", мафія, наркманія, парнабізнес і беспрацоўе. Апошняя асабліва выклікае трывогу, бо з'яўляецца прычынай папярэдняга.

Праблема, з якой я знякучу сутыкнуўся, нікуды не знікне. Яна будзе ўсё больш ускладняцца, а вырашаць яе нам усё ж прыйдзецца. Лепш бы, канешне, цывілізавана, бо інакш сацыяльны выбух непазбежны. Але хто і калі возьмецца за гэтую праблему?

Дык дзе шукаць паратунку чалавеку, які знаходзіцца ў пошуках працы? Куды звяртацца? Адразу пасля страты працы кожнаму неабходна звярнуцца ў службу занятасці па месцы прапіскі і зарэгістравацца. Але, думаю, у чытачоў узнікне шэраг пытанняў, і каб адказаць на іх, я звярнуўся да памятки, падрыхтаванай рэспубліканскім цэнтрам занятасці насельніцтва (Мінск, праспект Машэрава, 23) для тых, хто шукае працу. Як вядома, беспрацоўнымі не нараджаюцца — імі становяцца. І першае пытанне, якое ўзнікае, гэта — у якіх выпадках чалавек атрымлівае статус беспрацоўнага?

Выпіска з памятки:

- Калі вы працаздольны.
- Калі ў працаздольным узросце.
- Калі вы на незалежных ад вас прычынах не маеце працы і заробку.
- Калі вы зарэгістраваліся ў дзяржаўнай службе занятасці як асоба, якая шукае працу.
- Калі вы здольны і гатовы працаваць.
- Калі служба занятасці на працягу 14 дзён з дня рэгістрацыі вас як асобы, якая шукае працу, не прадставіла вам падыходзячай працы або магчымасці прафесійнай падрыхтоўкі, перападрыхтоўкі, павышэння кваліфікацыі (для вызваленых на працягу 3 месяцаў).

А зараз невялікае адступленне — крыху статыстыкі. За 7 месяцаў бягучага года ў цэнтры занятасці насельніцтва звярнулася 106,7 тысячы чалавек. З іх 46,5 тысячы чалавек працаўладкаваны. Беспрацоўнымі за гэты перыяд прызнаны 12710 чалавек. На 1 жніўня 1992 года на ўліку ў цэнтрах занятасці было 9282 беспрацоўных. На пераўвучанне накіравана 1630 чалавек, а на грамадскія працы — 8747 чалавек.

Атрымаўшы статус беспрацоўнага, чалавек пачынае атрымліваць дапамогу па беспрацоўю. Але дапамога прызначаецца не ва ўсіх выпадках. Звернемся зноў да памятки:

"У якіх выпадках дапамога па беспрацоўю прызначаецца:

— калі вы зарэгістраваліся ў цэнтры занятасці насельніцтва ў якасці беспрацоўнага, не маеце законных крыніц даходу, прадставілі ў гэтую службу дэкларацыю аб даходах.

— налічэнне дапамогі па беспрацоўю робіцца з дня вашай рэгістрацыі як асобы, якая шукае працу.

Выплата дапамогі можа быць прыпынена на тэрмін да 3 месяцаў або спынена поўнасцю ў выпадках:

— калі вы двойчы адмовіліся ад прапанаванай падыходзячай працы або пераўвучання па накіраванню дзяржаўнай службы занятасці.

— калі вы працаўладкаваліся на часовую працу ў перыяд атрымання дапамогі па беспрацоўю без паведамлення цэнтры занятасці насельніцтва".

Пры атрыманні дапамогі па беспрацоўю працоўны стаж не перапыняецца, але перыяд выплаты дапамогі ў працоўны стаж не залічваецца.

"Дапамога па беспрацоўю не прызначаецца:

— у выпадку звальнення за парушэння працоўнай дысцыпліны і іншых вінуўных дзеянняў, а таксама спарты крыніцы даходу ў выпадку незаконных дзеянняў.

— у выпадку звальнення з папярэдняга месца працы па ўласнаму жаданню без уважлівай прычыны".

За той час, пакуль вы будзеце беспрацоўным і атрымліваеце дапамогу па беспрацоўю, службы занятасці будуць дапамагаць вам у пошуках працы. А могуць прапанаваць пераўвучанне, калі вы пажадаеце трапіць на вучанне па накіраванню службы занятасці насельніцтва. Памятка нам паказвае: "Пасля рэгістрацыі ў службе занятасці ў якасці шукаючага працу вы можаце быць накіраваны на вучанне за кошт фонда садажджэння занятасці ў выпадку, калі:

— Вам немагчыма падабраць падыходзячую працу з-за адсутнасці неабходнай прафесійнай кваліфікацыі.

— Неабходна змяніць кваліфікацыю ў сувязі з адсутнасцю працы, якая адпавядае вашым прафесійным навыкам.

— У вас страчана здольнасць да выканання працы па былой прафесіі".

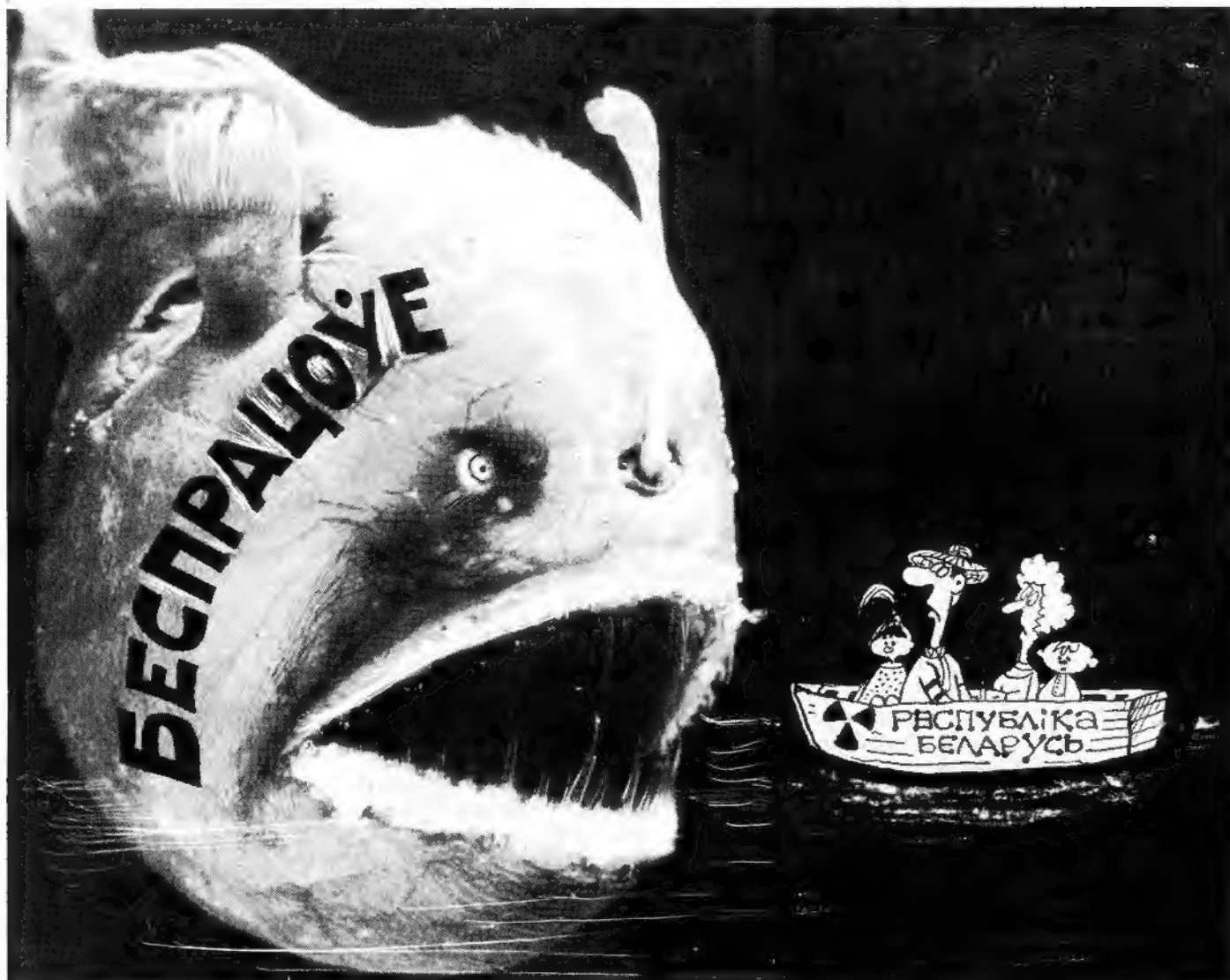
Я не хачу сцярдэжаць, што чорнае — гэта белае і што з беспрацоўем мы ў хуткім часе справімся. Толькі ніколі не трэба губляць надзею. Безумоўна, цяжка і будзе яшчэ цяжэй. Тым, хто патрапіў у калаўрот непрыемнасцей і стаў беспрацоўным, будучы спрабаваць дапамагчы. Толькі ці не досыць і нам сядзець ды чакаць, пакуль у рукі зваліцца манна нябесная?

Сіргук ДЗЯДЗЮКА.

P. S. Такім чынам найзвычайнае фармальнае структура для вырашэння праблемы беспрацоўя гэтым самым праблемаю наўмысна іграе і не вырашае. І, калі ўлічыць, якую валюту, мільярдамі бора-кратонічна маючы мы атрымалі ў спадчыну, то варта задумацца — беспрацоўе можа стацца для нас смяротнай катастрофай. Будучы і інстанцыі, і палітыкі дзеля дапамогі, але на іх спадзявання, відаць, таксама нельга. І накіраваць сацыяльна абароненым падыходзе кожна з нас да міжлівага беспрацоўя, настолькі танцаў на выжыванне мае чалавек сістэма гаспадарання і ўзгадуе — рэфарма.







## "СТАНЬЦЕ З ПРАЦЯГНУТАЙ РУКОЙ!" — вымушаюць беспрацоўных афіцыйныя структуры

Сказаць па праўдзе, мне крыху сумна глядзець сёння на тых маіх аднагодкаў, хто ў гэтым альбо ў мінулым годзе атрымаў на рукі дыплом з указаннем набытай спецыяльнасці, але да гэтага часу не можа ўладкавацца на працу. А такіх шмат.

Вось ужо два гады я працую ў "Чырвонай змене". З іх амаль год мне даводзіцца весці эканамічную старонку. За гэты час неаднаразова "Эканоміка" выступала ў абарону рынка, новых эканамічных ідэй і г.д. І глядзіш зараз на людзей, якія штодня наведваюцца ў гарадскія цэнтры занятасці! Не дае спакою думка: "Ну вось, створаны першы рынак — рынак працоўнай сілы. А што далей? І галоўнае, як дапамагчы гэтым людзям?"

Я не спрабую паставіць пад сумненне тое, што робяць цэнтры занятасці насельніцтва. Дзейнасць іх, безумоўна, далёкая ад стопрацэнтнага задавальнення заяў і патрабаванняў. Але дзякуючы ўжо і за той невялічкі працэнт ад агульнай колькасці тых, хто туды звяртаецца, каму ў цэнтры дапамагаюць знайсці новае месца працы. Толькі, на жаль, працэнт гэты і сапраўды невялічкі. Менавіта таму і было прынята рашэнне прасачыць, ці можа дапамагчы беспрацоўным хто-небудзь, акрамя афіцыйных цэнтраў занятасці.

Аддзел па абароне працоўных і сацыяльна-бытовых правоў працоўных Федэрацыі прафесійнага саюзаў РБ з'яўляецца, на мой погляд, такой грамадскай структурай, на якую не павінна ўплываць афіцыйнае стаўленне да праблемы. Задачы аддзела Яўген Мікалаевіч Стасюкевіч хоць і ўзгадаў сваю вялікую загружанасць, але згоду на сустрэчу даў даволі хутка.

Размовы мы распачалі з пытання аб тым, якім па вастрыні здаецца Федэрацыі прафсаюзаў і, у прыватнасці, супрацоўнікам аддзела па абароне правоў працоўных праблема беспрацоўна на Беларусі.

— Адказ на гэтае пытанне бачны, я мяркую, ужо ў тым, што аддзел займаецца падрыхтоўкай да правядзення Дня дзеяння па беспрацоўю. Мэта гэтай акцыі — кансалідацыя і салідарнасць з усімі грамадскімі сіламі і рухамі, якія выступаюць у абарону людзей працы, супраць беспрацоўя; прыцягнуць увагу ўрада і мясцовых органаў улады да праблемы беспрацоўя, выпрацаваць канкрэтныя прапановы, якія маглі б палепшыць становішча беспрацоўных.

— І як гэта ўсё будзе выглядаць?

— Усе рабочыя выйдуча на вуліцы і такім чынам прадэманструюць сваю салідарнасць з беспрацоўнымі.

— Вы лічыце, што ўсе без аглядак выйдуча на вуліцы, без страху за такую сваю актыўнасць зайтра палюбіць шыхты беспрацоўных?

— Я згодны з вамі. Сапраўды, у апошні час актыўнасць людзей знізілася. Вельмі ўжо часта актыўнасць любога кшталту вядзе да звальнення. А на фоне скарачэнняў аб'ёмаў вытворчасці, звярочвання прадпрыемстваў і скарачэння штатаў гэта вельмі ўплывае на рашэнні

аб удзеле ў якойсьці палітычнай альбо эканамічнай акцыі.

— Скажыце, ці адрозніваецца чым-небудзь дзейнасць вашага аддзела ад працы, якую праводзяць цэнтры занятасці насельніцтва?

— Наколькі вы ведаеце, цэнтры занятасці рэгіструюць усіх, хто застаўся без працы, спрабуюць іх працаўладкаваць, альбо накіроўваюць на курсы па перакваліфікацыі. Калі ж з гэтым нічога не атрымліваецца, то выплачваюць дапамогу па беспрацоўю. Наша дзейнасць цалкам адрозніваецца. Мы ў асноўным кантралюем, каб не парушаліся законы, якія гарантуюць чалавеку працу, каб адміністрацыя выконвала свае абавязкі перад рабочым згодна з кантрактам альбо дагаворам. Калі ёсць такая неабходнасць, уступаем за чалавека, калі яму пагражае неапраўданае звальненне. Як вы ведаеце, спіс звольненых зацвярджаецца адміністрацыяй у прафкоме.

— Калі той не з'яўляецца службай адміністрацыі... А ці валодаеце вы хоць бы статыстыкай па беспрацоўю? Напрыклад, студэнцкаму?

— Безумоўна. Вось, напрыклад, дадзеныя па выпускніках гэтага года. З усіх выпускнікоў ВУЗ з просьбай дапамагчы знайсці працу звярнуліся 1329 чалавек. Уладкавана — 211. З выпускнікоў тэхнікумаў 1391 чалавек не здолеў знайсці сабе працу. Уладкавана толькі 384. Сярод тых, хто сёлета скончыў ПТВ, 1985 засталіся без працы. Дапамаглі 629 чалавекам.

А калі б шмат хто з моладзі не ўладкаваўся ў камерцыйныя структуры альбо не заняўся бізнесам, лічбы былі б значна большыя.

— У прыватнасці, вы лжее бачыце выйсце з гэтай сітуацыі, дзе паратунак?

— Адна надзея на антыкрызісную праграму, якую праводзіць урад. Таму што пакуль не спыніцца спад вытворчасці і скарачэнне вытворчых аб'ёмаў, спыніцца, а тым больш знішчыць беспрацоўе, мне здаецца, немагчымым. Беспрацоўе — гэта вынік разбалансаванасці эканомікі.

Як бачыце, сітуацыя з беспрацоўем вельмі складаная. І калі тым, хто страціў працу ў выніку скарачэння штатаў, уладкавацца на новае месца крыху прасцей — у іх усё ж такі ёсць працоўны стаж і кваліфікацыя, то зрабіць гэта тым, хто толькі ўчора атрымаў на рукі дыплом, нашмат складаней. Адно становяцца беспрацоўнымі, другія ідуць у камерцыю. Трэцяя працягвае не па спецыяльнасці, абы хоць неяк зарабляць на жыццё.

Менавіта такая сітуацыя склалася ў выпускніках хіміка БДУ імя Леніна Ілы Смагіна.

— З нашага курса амаль ніхто па спецыяльнасці не працуе. — распавядае Ілья. — А гэта 75 чалавек. За шчасце лічыцца атрымаць групу падойжанага дня. А палова стаўкі лічыцца верхам магчымасцей. Яшчэ на трэцім курсе я выдатна разумеў, што так яно і будзе, і пачаў шукаць працу на будучае. Былі прапановы, некаторыя нават цікавыя. Так, напрыклад, я мог уладкавацца працаваць па спецыяльнасці ў ад-

ну камерцыйную структуру і займацца экспрэс-аналізам забруджанай глебы. Работа не нудная і дзесьці нават цікавая. Але паўстала фінансавая праблема — ці забяспечыць гэта мне існаванне на адпаведным узроўні? Як вынік, цяпер я ўжо з'яўляюся спецыялістам Упраўлення каштоўных папер Акцыянернага камерцыйнага банка "Прыорбанк".

— І чым ты займаешся, хімік па адукацыі, у "Прыорбанку", калі не сакрэт?

— Мы, па вялікаму рахунку, ствараем фондавы рынак каштоўных папер. Мне, прынамсі, часцяком даводзіцца займацца аналізам рынку і прагнозам эканомікі, яе развіццём. Толькі ж ты сам разумееш, што ўсе мы ходзім пад урадам. І пакуль няма стабільнасці ў палітыцы — не будзе яе і ў эканоміцы. А пакуль у эканоміцы будзе спад, да таго часу над намі будзе вісець беспрацоўе і неўладкаванасць.

— Ці ёсць у цябе нейкія парады для тых, хто адразу пасля атрымання дыплама становіцца ў чаргу ў цэнтры занятасці насельніцтва?

— Немагу нічога параіць. Я лічу, што той, хто жадае працаваць, працу сабе знойдзе. А ўвогуле ўсё закладзена ў сістэме адукацыі. Нават з БДУ, які я лічу ўстановай № 1 у адукацыі, выходзяць нулявыя спецыялісты, ён не дае ім сур'ёзнай падрыхтоўкі. Цяжка думаць за іншых.

— Так што хто добра працуе локіямі, той і выжывае?

— Так, сёння такая сітуацыя, што, калі жадаеш добра ўладкавацца ў жыцці, трэба мець рашучасць ісі па галовах.

— І калі ў цябе так складзецца сітуацыя, ты гэта зробіш?

— Давядзецца. Хаця ўжо ад адной думкі пра гэта мне становіцца млясна. Увесь час думаю пра тое, што чалавек гэты можа быць вельмі неблагі. Але я не хачу звальцца на прыдонне жыцця.

— Ты не шкадуеш, што не працуеш па спецыяльнасці?

— Па шчырасці, не. Мне цікава тое, што я раблю, я добра атрымліваю і працую ў выдатным калектыве. Таму можна лічыць, што я задаволены.

Дзве размовы з двума рознымі людзьмі. А высновы рабіце самі. Што вам больш па душы, выходзіце на вуліцы і выказваць салідарнасць, стаяць у чарзе ў цэнтры занятасці насельніцтва, стаяць з процігнутай рукой ці самім пра сабе паклапаціцца? Безумоўна, эканоміка ў заняпадзе, спад вытворчасці, скарачэнні, але ж... З беспрацоўем трэба змагацца, і кожны сам-насам яго не пераможа. Гэта справа агульная, і палітыкаў, і эканамістаў, і асобных людзей.

Зміцер ЛУКАШУК,  
аглядальнік "ЧЗ"  
па пытаннях эканомікі.

## Беларусь: у межах і за межамі

Пры пасрэдніцтве фірмы "Халідыя" (Аб'яднаныя Арабскія Эміраты) у сталіцы ААЭ Абу-Дабі павінен распа-чаць сваю дзейнасць буйны гандлёвы цэнтр, які прад-ставіць прадукцыю прамыс-ловасці Беларусі.

\*\*\*

Магілёўская універсальная рэгіянальная біржа атрымала ад урада Рэспублікі Беларусь заказ на закупку аднаго мільёна тон збожжа. На-пэўна, гэта самы вялікі дзяр-жаўны заказ, перададзены для рэалізацыі біржавым структурам рэспублікі.

\*\*\*

Камісія еўрапейскіх тава-рыстваў занята распра-цоўкай "сцэнарыя" шырокага выхаду Беларусі на еўрапейскі рынак. Прад-стаўнік камісіі Клод Мартэн наведваў Мінск, дзе спрабаваў высветліць, якімі эксперт-нымі магчымасцямі валодае рэспубліка і якія галіны бела-рускай прамысловасці здоль-ны пастаўляць канкурэнтаз-дольную прадукцыю на ры-нак Еўропы. Клод Мартэн, акрамя таго, пацікавіўся і мытным заканадаўствам Бе-ларусі. Некалькі дакументаў, ужо распрацаваных камісіяй для рэспублікі, былі перадад-зены Клодам Мартэнам у Саўмін.

\*\*\*

У вёсцы Клейнікі пад Брэ-стам прайшла навукова-практычная канферэнцыя "Прынцыпы арганізацыі і развіцця свабоднай эка-намічнай зоны Брэста". Чаму менавіта тут? Справа ў тым, што паблізу ад гэтай вёскі, на тэрыторыі ў не-калькі дзесяткаў гектараў, і мяркуюцца размясціць зону.

Прадстаўнікі прадпрыем-стваў і ўстаноў з Беларусі і дзяржаў СНД абмеркавалі шырокі комплекс праблем, звязаных са стварэннем но-вай для нашай эканомікі структуры. Прыняты зварот да Вярхоўнага Савета рэс-публікі, каб наш парламент абавязкова разгледзеў на во-сенскай сесіі закон аб ства-рэнні свабодных эканамічных зон, заканадаўча замацаваў статус свабоднай эка-намічнай зоны Брэста.

\*\*\*

Ужо ў 1992 годзе павінна быць выпушчана першая пар-тыя беларуска-нямецкіх аўтобусаў. Вядомая няме-цкая фірма "Неаплан" са Штутгарту прадэманстра-вала ў Мінску сваю прадук-цыю — аўтобусы. Урад Бела-русі мяркую падпісаць пагад-ненне з ёю аб вытворчасці ў рэспубліцы машын такога кшталту. Асноўным партнё-рам фірмы "Неаплан" стане Мінскі аўтазавод. Мяркуецца, што на беларускі аўтобус будучы працаваць у рэс-публіцы некалькі абаронных прадпрыемстваў.



## КОЛЕР ХАКІ — КОЛЕР НЕВІДЗІМАК

?

"Некалькі месяцаў назад я вярнуўся з войска. Там кругом толькі і відаць было форму колера хакі. А што азначае гэты колер і ў якой краіне з'явілася такая вайсковая форма?"

В. Самцоў,  
Брэсцкая вобласць".



На мове ўрду "хакі" азначае земляны, пыльны, рудавата-зялёны (з шэрым адценнем) колер. Менавіта такога колера зараз армейскае адзенне, якое атрымала распаўсюджанне з-за сваіх маскіровачных якасцей.

Як паведаміла англійская газета "Гардыян", упершыню армейскае адзенне колера "хакі" было прынята ў брытанскай арміі ў час англа-бурскай вайны 1899—1902 гадоў. У пачатку вайны брытанскія салдаты насілі традыцыйныя чырвоныя мундзіры, якія былі выдатнымі мішэнямі (з-за чаго англічане неслі велізарныя страты). Тады і было прынята рашэнне адзець салдат у форму колера "хакі". У выніку гэтага кроку людскія страты англічан зменшыліся. Паступова абмундзіраванне колера "хакі" было ўведзена ва ўсіх арміях свету.

## БЕЛАРУСКІЯ НЕФАРМАЛЫ: ДА ЦІ ПАСЛЯ?..

?

"Мы з сяброўкай наспрачаліся, калі ўзнік беларускі нефармальны рух да перабудовы ці пісьней. Яна кажа, што быў нейкі суполка і раней, а я памятаю, што "Талака" утварылася дзесьці ў 1986-м. Хто з нас мае рацыю?"

Ю. Сініцкая,  
г. Заслаўе".

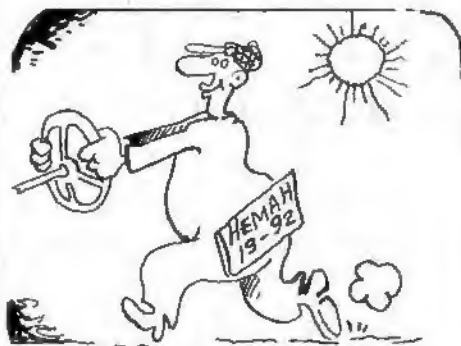
Гадай, абедзве вы маеце рацыю. Маладзёжная нацыянальная суполка "Талака" ў Менску ўзнікла ў 1986-м. Але яна была працягам руху, які гады за два перад тым распачаў менскі беларускамоўны клуб "Майстроўня". Да 1986 года філіялы "Талакі" ўзніклі ў шэрагу іншых абласных цэнтраў рэспублікі. У Гародні паўстала "Паходня", у Віцебску —

"Узгор'е", у Лідзе — "Рунь", у Бярэсці — "Край".

Калі ў 1987 годзе вырашана было правесці ў Палачанцы пад Менскам I Вальны Сойм беларускіх суполак, дык у ім ужо прымаў удзел наваствораны літсуполка "Тутэйшыя", рок-клуб "Няміга", якія аб'ядноўвалі маладую творчую нацыянальную інтэлігенцыю з усяе Беларусі, а таксама беларускія аб'яднанні з Украіны, Літвы, Эстоніі, Латвіі і інш.

II Вальны Сойм (1988) вымушаў быў адбыцца, як выказалася тады беластоцкая газета "Ніва", ва "нутранай эміграцыі" — у Вільні, не знайшоўшы паразумення з кіраўніцтвам рэспубліканскага камсамола. Суседняя Літва тады шпарчэй крочыла шляхам перабудовы. Затое на II Вальным Сойме была ўтворана Канфедэрацыя беларускіх нацыянальных суполак, якая стала прадвеснікам Беларускага народнага фронту, у якім аб'ядналася напрыканцы 1988 года не толькі моладзь, але і старэйшыя пакаленні.

III Вальны Сойм беларускіх нацыянальных суполак мяркуецца правесці ў 1993 годзе, бо за прайшоўшы час узнікла мноства новых нефармальных маладзёжных клубаў і аб'яднанняў.



ЭХ, І ПРАКОЦІМСЯ!  
ТОЛЬКІ КАЛІ?

?

"Чуў, што ў Гродна плануецца будаўніцтва завода па выпуску легкавых аўтамабіляў "Неман". Наколькі абгрунтаваны гэтыя звесткі?"

М. Каваленя,  
г. Салігорск".

Як паведамілі ў Гродзенскім гарвыканкаме, з'яўленне такога завода на Беларусі спраўды магчыма. Але дакладна яшчэ не вырашана, калі і дзе пачнецца будаўніцтва. Ёсць прапановы наладзіць выпуск беларускіх легкавых аўтамабіляў не ў Гродна, што выклікае шмат нараканняў з боку прыхільнікаў руху за чысціню навакольнага асяроддзя, а ў адным з гарадоў вобласці. Увогуле ж перспектыва з'яўлення на нашых дарогах айчынных легкавушак, безумоўна, радуе. Дарэчы, гэта вельмі дапамагло б вырашэнню (хай часткова) праблемы занятасці насельніцтва. Вельмі хочацца, каб будаўніцтва аўтазавода не расцягнулася на доўгія гады, як нярэдка здаралася падобнае з буйнымі будоўлямі ў недалёкіх, яшчэ добра памятных усім нам часы.

## КАМСАМОЛ ВЫХОДЗІЦЬ НА АРЭНУ

?

"Раскажыце, калі ласка, у якім стане знаходзіцца сёння ЛКСМ Беларусі?"

Р. Рахленка,  
г. Магілёў".

Хочам адразу ж вас абрадаваць (ці засмуціць): камсамол Беларусі жыве. Як паведаміў Сяргей Вазняк, першы сакратар ЦК ЛКСМБ, другога ліпеня гэтага года ў Міністэрстве юстыцыі пад нумарам 377 зарэгістравана камсамольская арганізацыя нашай рэспублікі. Трэба дадаць, што ў іншых рэспубліках былога СССР камсамольцы яшчэ афіцыйна не зарэгістраваны (існуюць толькі гарадскія і раённыя арганізацыі). ЛКСМБ налічвае, як паведаміў С. Вазняк, каля двухсот членаў. Усяго ж у СНД сёння каля 10000 камсамольцаў. Адным словам, камсамол зноў выходзіць на арэну.

С. Вазняк дадаў, што 19 верасня адбудзецца пленум ЦК ЛКСМБ, на якім будзе прынята рашэнне аб скліканні 32-га з'езда камсамола Беларусі. Дзе будзе праходзіць з'езд, невядома: нашы камсамольцы пакуль што не маюць свайго будынка.

## "...ЛЕНІН БУДЗЕ ЖЫЦЬ?"

?

"Камуністычны партыя перастала быць "кіруючай дыктуючай". А політкіе правяду застолье. Колькі ж іх усёго? І калі мы будзем дэмакратызацыя?"

А. Бурэйка,  
г. Докшыцы".

Як высветлілася, Беларусь займае, бадай, ці не першае месца сярод рэспублік былога СССР па колькасці помнікаў У.І. Леніну. Цяжка знайсці які-небудзь больш-менш буйны пасёлак (а тым больш раённы цэнтр), дзе не было б статуі правадыра. Як паведамілі ў рэспубліканскім Таварыстве па ахове помнікаў гісторыі і культуры, на тэрыторыі нашай рэспублікі налічваецца 502 помнікі Ільічу. А калі ўспомніць, што ў Беларусі толькі 117 раённых цэнтраў, то тут, як кажуць, і дадаць няма чаго. Хочацца толькі падкрэсліць, што на тэрыторыі СССР было ўсяго дзве тысячы "ленінаў". І з іх, як бачым, чацвёртая частка прыходзіцца на беларускую зямлю.

Што датычыць дэмантажу помнікаў У.І. Леніну, то для гэтага трэба падаваць хадатайніцтва ў Савет Міністраў, а там ужо асобна будзе разглядацца кожная прапанова па кожнаму помніку.

## МАЛАДОЕ ПАКАЛЕННЕ ВЫБІРАЕ... РАЗВОД!

?

"Цяпер многія маладыя сем'і з-за цяжкага матэрыяльнага становішча разрываюцца. Па гэтай жа прычыне знізілася нараджальнасць. Прынядзіце, калі ласка, лічбы."

А. Саўкова,  
Магілёўскі раён".

Вы маеце рацыю. Як паведамілі ў Дзяржкамстаце Беларусі, за перыяд са студзеня па ліпень гэтага года ў рэспубліцы зарэгістравана звыш 42 тысяч шлюбаў, каля 23 тысяч шлюбаў скасавана, нарадзілася 75,3 тысячы чалавек (у 1991 годзе за такі ж перыяд адпаведна 48,1—22,3—80,5). Як бачым, лічбы гавораць самі за сябе. Асноўная колькасць разводаў прыпадае ў мужчын на ўзрост 30—34 гадоў (3491), у жанчын на 25—29 гадоў (4618). Сярэдняя працягласць сумеснага жыцця складае ад пяці да дзевяці гадоў...

## ЯК ЗАРОБІШ ПЕСА... НЕРВЫ БЕРАЖЫ.

?

"Мы з мужам працавалі на Кубе. Наш заробак у кубінскіх песа пераўтварыўся ў рэальны ў Злучаных Штатах у 1000 песаў. Валютныя рахункі на Беларусі, як выдалі, злітаравалі. Ці можна дывіцца, калі мы зможам атрымаць заробленыя грошы і на якому курсе налі іх будучы абмяніваць?"

Н. Крыўенька,  
г. Гомель".



З гэтым пытаннем мы звярнуліся да Людмілы Васільеўны Філіповіч, начальніка апэратыўнага ўпраўлення Белзнешэканомбанка. Яна паведаміла, што 28 мая 1992 года адбылося пасяджэнне міждзяржаўнага Савета па пагашэнню ўнутранага і знешняга доўгу былога СССР, дзе была прынята пастанова, згодна з якой да канца бягучага года вырашана разлічыцца з усімі фізічнымі асобамі, на чых рахунках захоўваецца СКВ. Будзе весціся і пераразлік рахункаў з клірынгавымі, замкнутымі валютамі і пераваднымі рублямі (да ліку якіх, дарэчы, адносяцца і кубінскія песа) у СКВ у адносінах 5:1. Але калі гэта адбудзецца і калі будучы вяртаць грошы людзям, нават у Белзнешэканомбанку дакладна адказаць не змаглі...

На пытанні адказвалі:  
Сяргей Вішнеўскі,  
Вітаўт Мартыненка,  
Франц Лявіцкі.  
Тэл. 32-13-04.



## Постаці літаратуры

### Серафім АНДРАЮК:

"У адным артыкуле пра Л.Талстога крытык У.Лакшын піша, што "мастак ідзе ад жыцця, яго праблем і карцін, але "заражаецца", згаджаючыся і спрачаючыся, і ад літаратуры, якая раней гэтае жыццё адлюстравала". У другім месцы таго ж артыкула: "У вялікага пісьменніка заўсёды дзве крыніцы натхнення: жыццё і літаратура". У сваю чаргу кожная з гэтых дзвюх крыніц можа мець як бы некалькі вытокаў. Жыццё — гэта жыццё, якое адлюстроўваецца, і жыццё (час), у якім творыць пісьменнік. Часта тут няма разыходжання; існуе пэўнае адзінства, супадзенне. Літаратура — гэта і вопыт

мінулага (не толькі нацыянальны), і сучасны яе стан, атмосфера, эстэтычны і этычны ўзровень. Увогуле сістэма (не сума) тых складаных, якія, інтэгруючыся, твораць пісьменніка і (яшчэ ў большай ступені) наша пра яго ўяўленне, наш вобраз яго, надзвычай багатая, супярэчлівая.

Такім чынам, складанасць успрымання, прычын тання літаратуры тоіцца ў самай "генетычнай" прыродзе яе, у характары і змесце яе крыніц і вытокаў. Гэта аб'ектыўная заканамернасць нараджэння і існавання літаратурных з'яў.



### Наталя РУСЕЦКАЯ

\*\*\*

Шалёны дождж пакліча ў шэры дзень,  
дзе лёгкім прывідам туман прылёг на дахі,  
дзе льецца сум, дзе лужын акварэль  
малюе неба, вецер, дрэвы, гмахі.

І я пайду блукаць у шэрым дні,  
каб мокрых лісцяў назбіраць ахапак,  
пачуць, як гучна ў небе б'юць званы  
і зноў адчуць сябе бадзёрай і крылатай.

\*\*\*

Пальцы зялёных дрэў  
у валасах дажджу  
забыталіся. Змакраз  
на плоце дзедаў кажух.

У глянц гліняны, пусты,  
нібыта ў мядзяны звон,  
кроплі цяжкія б'юць —  
здаецца, расколіцца ён.

Вецер суняўся, аціх,  
схаваўся недзе ў мурогу.  
А каля ног маіх  
мокры сабака лёг.

\*\*\*

А.К.  
Чакаю я. Хоць некла ў тым чаканні,  
Цябе нікі і ні за што не ганю.  
У.Шэкіспір.

Крокі па цішыні  
не пакідаюць слядоў.  
Кроплі халоднай вады  
між пальцаў, бы рэшткі слоў.

Крокі гучаць ува мне  
рэхам тваіх званкоў.  
Ноч у маім акне —  
толькі адбітак сноў.

Дзверы, што ў мой пакой,  
стаміліся ўжо чакаць  
сустрэчы з тваёй рукою  
і час ад часу рыпцаць.

### ТРЫЯЛЕТ

А я вачэй тваіх не помню.  
Адно што — ціхі голас, рукі.  
Як сэрца апавіта мукай!  
А я вачэй тваіх не помню.

Ты ахінаешся разлукай,  
нібы світанне першым промнем.  
А я вачэй тваіх не помню.  
Адно што — ціхі голас, рукі.

\*\*\*

У.Р.

Я не прыйду з ахапкам белых ружаў  
у бель твайго анёлага дня,  
не захлынуся ў горы, нібы ў сцюжы, —  
у сваім каханні зноўку я адна.

Я не прыйду. Пакутлівую ўсмешку  
стаю ў вачах пры стрэчы выпадковай.  
Снег пахаваў танюсенькую сцэжку  
і ўжо яе не правяду нанова.

Я не хачу быць горкаю ажынай  
на свяце твайго светлага імя.  
Я не прыйду з ахапкам успамінаў  
у бель твайго анёлага дня.



### Генрых КУТАС

\*\*\*

А далей — не весялей,  
нозье пад руку самота.  
Не спявае салавей —  
кроплі ўпалі, быццам ноты,  
і разбіліся аб дол.  
Стогне пад нагамі смецце.  
Толькі восень навакол,  
толькі ашалелы вецер.

\*\*\*

Дарэмна не верыце мне, небаракі, —  
жывуць яшчэ ў гэтых лясках ваўкалакі.

І страх вашы сэрцы да краю напоўніць,  
калі над вершалісам узнімецца поўня.

Хіба вашы думкі зняпаку паспелі?  
Мо ёсць спадзяванні на срэбныя кулі?..

Шкада, што заўважыў усмешкі я побач  
прыйду і да нас ваўкалакам у поўнач...

\*\*\*

Дождж халодны і адчай,  
нібы дрэнныя прыкметы.  
Ты мяне ўжо не чакай,  
бо я знікну разам з летам.

Маю песню жураны  
пад аблогамі раструбяць,

ды не знімуць галаны  
паглядзець на птушак людзі.

І мяне ты не віні,  
што зікаю разам з летам.  
Бо мінулі тыя дні,  
калі быў тваім паэтам.

\*\*\*

О, думкі, думкі-валацугі,  
у лужак — я, а вы — на шлях,  
дзе то блукаеце па крузе,  
то адплываеце ў прасцяг.  
Мне з вамі не прыдбаць спакою —  
сканаў апошні, дрогкі сон...  
У незачыненым пакоі  
я вамі злоўлены ў палон.  
А ўсё-ткі ў тым і паратунак,  
каб прыпусціцца басаноў  
туды, дзе думка — пацалунак,  
дзе думка нават — гоістры нож.

### НОЧ

Траваю сцэжкі заплылі —  
я заблукаў у чыстым полі.  
Таўстыя, п'яныя чымлі  
заснулі ў кветках наваколі.

І ўжо сляпая цішыня  
мне правяла рукою на твары.  
Я вочы стомленыя узняў —  
пагляд завабілі абшары.

Растрэсла ніемра наласы,  
нібы кабета не ў гуморы.  
Як зоркі, кропелькі расы  
дрыжаць у васільковым моры.

### ВЯДЗЬМАК

Заварыць гарбату на зёлках  
стары пасісёлы вядзьмак...  
І будзе такою горкай  
здавацца гарбата на смак.

У лесе даўно мухаморы  
хаваюць атрутны сок.

А хоча вядзьмак на мора,  
дзе ёсць зацікасты пісёк

і ходзяць вядзьмажы кабеты,  
дзе можна паклікаць гасцей...  
Ды сам жа і думае: "Дзе там!  
Многу ж пужаюць дзяцей".

На мухаморах і зёлках  
заварыць гарбату вядзьмак...  
І будзе такою горкай  
сягоння гарбата на смак.

\*\*\*

Ты не паклікаш мяне  
ў ізумручныя далі...

"Дзе ж я блукаў раней? —  
сам у сябе запытаю, —  
Вершы каму пісаў  
я на паперы белай?..."

Толькі ў тваіх валасах  
я патапуць хацеў бы.

### ТРЫЯЛЕТ

Адбітак восеньскай пары  
ў маім натхненні і трывогах.  
На небе родным і аб'югах —  
адбітак восеньскай пары.

Што сумны час — не гавары,  
рыфмую пенсіа, дзякуй Богу.  
Адбітак восеньскай пары  
ў маім натхненні і трывогах.

\*\*\*

Гэта русалкі завуць мяне  
і ў вірах серабрацца лускою.  
Вочы — не бачыў такіх раней —  
не абцягаюць спакою.  
Так утраціла глядзяць з глыбіні  
поўныя прагі спаткання...  
Шчасце такое мяне праміні,  
Божа, хутчэй бы світанне.

## НАША АНКЕТА

1. Чым жывеш сёння? Што лічыш патрэбным дзеля таго, каб савердзіць сябе як творца (талент, жыццёвы вопыт, інш.)?
2. Што замінае табе быць самім сабой? Твае адносіны да шматлікіх сённяшніх партый, лідэраў якіх імкнуцца стаць новымі духоўнымі пастырамі нашых людзей, у тым ліку і моладзі?
3. Твая запаветная мара. Над чым працуеш? Што табе дае суполка "Крыніцы"?



### Юры ГУМАНЮК:

1. Жыву я сапраўды, як і кожны сапраўдны творца, падвойным жыццём — ацэлістым і духоўным. Гэты падвойны рэччэж рэалізацыі, бо толькі ў сукупнасці яны даюць энэргію майму мастацтву. А мастацтва (якоўдэ Андрэй Белы) заўсёды мае разлічаны сэнс. У метафізічным значэнні гэтае слоў... Але талент, які жыццём вопыт такі некалькі

гісторыя беларускай савецкай літаратуры) не патрэбны, каб савердзіцца і пачаць дэбют высокай прыступку ў іерархічнай лесвіцы нашай грамадскасці. Для мяне асабіста талент і прафесіяналізм — падставовыя партыі.

2. Мне нікога не замінае быць сабой, бо я не нязму да нікай з існуючых партый і сам для сябе з'яўляюся духоўным пастырам. Лічу, што творчыя асобы, калі яны ўступаюць у партыі, губляюць уласны твар, талент і маральна дэградуюць, бо мусяць падпарадкоўвацца нейкім абмежаванням і скакаць пад лудку тых палітычных групіроўкаў, да якіх належыць. Вось дзе слаба для "свабодных" прынцыпаў класавасці, партыйнасці і нейкіх іншых. Літаратура новай генерацыі асуджана тых пісьменніку, які працягвае палітычнай прастаўцы дзеля захавання сваёй кваліфікацыі ў новых грамадскіх і палітычных умовах. Бач, раней навішэрды лезлі ў КПСС, каб урываць пайсмачнейшы кавалек, а зараз, адчуваю каліюктуру, рыхтуюся кінуцца ў партыю дэмакратычна-адраджэнскага паўстання. Аднак усё гэтае даволі пасрэдны пісьменнік. Падобна тым, хто ў хлаўсе з некаторымі дэмакратычнымі структурамі змяняюць маладым у разлічаны творчы палітычны. А маладыя ж не паддаюцца ахвотна да партыі.

3. Мару, каб камуністычны ідэалогіі разам са сваімі кваліфікацыямі для інтэлектуальнай адукацыі ўзніклі ў нашай краіне. Толькі тады мы зможам пачаць новае, не скажаме таталітарны інфекцыяны, грамадскі. Усе астатняе — хутчэй не мару, а дэмакратычна-адраджэнскае жаданне...

Працую зараз над новай кніжкай паводле, містыка-эратычнай прозе, перакладамі вершаў Іванова Мілая, у тым жа крыві...

Кожны літаратар, які прыходзіць час ад часу на паглядзець у Дом друку на першы паверх, "Крыніцы" ўспрымае па-свойму. Для многіх гэта месца сабрэшчых сустрэч, для многіх — пагода накрытыскаваць пачаткоўца, для многіх — пачаць напісаны аўра, альбо матрымалінае бюро, ці "стартавае пачаткоўца ў сталіцы". Наглядзячы на тое, што ў нечым я не падзяляю палітыку "Крыніцы", усё адно рыхтую, што творчы моладзь мае мастацкі зборачка, чытаць і абмяркоўваць вершы, прозу, драматургію, выконваць уласныя песні ды апрацаваць багатыя...



### Анатоль БРУСЕВІЧ:

1. Не ведаю, чым буду жыць тагера, але гэтыя жыццёвыя думкі аб'яўляю. Аб'яўляю жыццёвыя думкі вершах і г.д. "Заўтра" становіцца "сёння", і таму атрымліваецца так, што жыццё ўвесь час пераходзіць...

тым жа. Канешне, аднымі думкамі не нажывеш, таму атрымліваецца праца, каб усё, што знаходзіцца вакол дэбета, з кожным разам стаяліліся лепшым, каб зноў і зноў хваляцца нечым лепшым і новам. Галоўнае — не траба спыняцца на адным, траба пачаць новае імпульсаванне, каб не адумавацца: чым ты сёння жывеш.

Лічу, што не патрэбна савердзіць сябе як творца, бо калі ўсё пакацілася для адных ты будзеш геніем, а для іншых — звычайным грамадзянінам.

2. Тваё свайго сабой мяне нішто не рабіла, вострыя не заўсёды гэта атрымліваецца. Гледзячы на звычайную масу людзей, мінімалі гудзіш пастрой і становішся падобным да іншых. Але такое са мной дэмакратычнае родна. І стараюся пераадолець сябе, каб быць такім, якім адлюстроўвае мяне мой дух.

Да шматлікіх партый і да лідэраў, якіх імкнуцца стаць новымі пастырамі нашых людзей, я ставлюся аб'яўляю. Калі кажаць людзі прымаюць іх — іхня вяртае. Для сябе я вызначыў, што партыі, асабліва палітычныя — глуміцца.

3. Мая запаветная мара — быць вопытным, пачаць не залежаць, мець няпэўнае гэрбада дэмакратыі і шмат грошай. Хачу падарожнічаць па свеце, пабыць у Рыа-дэ-Жанейра і ў іншых гарадах Ліцінскай Амерыкі. Ішоў вылічыць кошт падарожжа, аказалася, што ў Беларусь у лёткіне, не чуючы на вуліцы дэмакратыі і расейскай мовы.

4. Свайго хачу трапіць у свайго духоўна і фізічна моцнага чалавека. Над гэтым задумваўся і працую.

Сучасна "Крыніцы" дала мне новыя знамяціны, новыя сабрэшчых. Слухаю адбы чытаю творы моладзі, ітэра ітэра, і ў гэтым, нібы ў камію тэра, аднавіцца. Юна ўсе навушны, новыя знамяціны, новыя ідэі, і тады ў сваіх вершах ужо не паўторым пужаю, не "прысвоім" таго, што было напісана раней та цябе. Гэта самае галоўнае, што дае мне нашы суполкі.

Прывітанне "Крыніцам"! Ну вось, як і абяцала, дасылаю такія-сякія вершыкі... Адзінае, што прашу — лепей не друкаваць зусім, чым з нешкімі выпраўленнямі. Справа не ў тым, што я не ўспрымаю крытыкі, а ў тым, што я адказваю за кожны радок, які выходзіць ад майго імя. Таму хачу сама расплавацца і за добрае, і за дрэннае... Якое ні ёсць, а сваё... (Жарцік). Шчасліва ўсім!

Лерка.  
26.08.92.  
Полацк.



Лера SOM

Слова гуляе са мной  
у хованкі...  
Але прыйдзе час —  
і я  
Буду гуляць са словам.

Той, што прыйдзе за мной,  
Ты таксама падарыш кветкі.  
Той, што прыйдзе за мной,  
Ты таксама будзеш казаць пра каханне...  
Але гэта будуць іншыя кветкі,  
Але гэта будзе іншая казка...  
Але гэта будзе.  
Але!

Ну вось яна, птушка,  
якая была  
ў небе...  
Сядзіць на плячы  
і нікуды  
ўжо не ймецца...  
Твой дзень і твой час  
кіруюць цяпер  
сусветам...  
Усё для цябе —  
дык чаму ты сумуеш,  
сябра?..

Мы незнаёмыя. Мой Божа,  
ніўжо мы праўда незнаёмы,  
Калі я больш за год канаю  
без гэтых рыфмаў і мелодый...  
Калі ты з патаемнай думкай  
пытэш кожнага з падручных,  
Ці не пачуў ён выпадкова  
маё імя на скрыжаваннях.  
Распытваць болей не дазволіць  
тваё становішча, якое  
Ты сам усталяваў, і мурам  
абвёў, цагляна за цаглянай...  
А мне, крутой правінцыялец,  
таксама будзе не да твару  
Ісці да велічнага мэтра,  
якога ў думках называю

Даўно на "ты", ніяк іначай.  
Мы роўныя, і нам, папраўдзе,  
Пляваць на статут этыкету...  
Вось толькі паглядзець у вочы  
Адно адному, і не трэба  
ні споведзяў, ні тлумачэнняў...  
Але... Сустрэчы замінаюць  
пакуль што велічныя зоркі.

Ды калі-небудзь... Што тут зробіш,  
не ведаю, калі дакладна  
Мы апынемся твар да твару,  
і што тады нам навакольным  
Сусвет і людзі ў ім, якія

адразу возмуцца, зласліўцы,  
Шукаць у гэтым сэнсе падвойны...  
Ну і няхай сабе шукаюць.

Не было пылі і пылу:  
Прыбрала я, як на свята,  
Каляровую кватэру  
І сяджу, чакаю госцю...  
Нехта кажа: "Смерць — мужчына",  
Толькі я, па завядзёны,  
На жанчыну спадзяюся,  
І таму падрыхтавала  
Да яе прыходу сцэну,  
На якой мы разыграем  
П'есу ў стылі дзіз'яўкі Сартра...  
Рызыкаўная надзея  
Застаноцца на вячэру,  
Раніцой жа ёсць гадзіна  
На стварэнне маналогаў...  
Тры лісты і тры канверты  
(Лінаваная папера),  
Тым усім, што не кахалі,  
Не кахаюць і не будуць...  
Кіньце! Тут не самагубства  
З-за няшчаснага кахання!  
Проста, звездаўшы дарогу,  
Трэба звесці і канчатак.  
І паколькі маю права  
Прызначаць сама спатканне.  
Я яго на гэты вечар  
І прызначыла. А зрэшты,  
Адмаўляцца не да твару  
Тым, каго я запрашаю...  
Прыйдзе смерць.  
Мы пагаворым,  
І дамовімся, магчыма,  
Там, дзе ні пылі, ні пылу,  
Тут, дзе вельмі любяць каву.

Дзень твайго нараджэння  
Як водгулле смерці майёй...  
Мне чамусьці здаецца —  
Яны супадуць неўзабаве.  
І чырвоная дата  
Чырвонай набрыкне крывёй,  
І такой застаецца:  
Ужо ні адныць, ні прыбавіць.

Дзень майго заканчэння...  
Цябе пазавуць ад стала...  
Тэлефоны — такая прыдатная  
Рэч для навінаў...  
Раптам зробіцца цёмна,  
Як быццам не сыпле святла  
Крышталёвая люстра...  
Пад столлю — адна павуціна.

Паймчыш на вакзал,  
І праб'ешся, і купіш квіток,  
І прыедзеш нарэшце  
У мой перахрышчаны горад.  
Дзе вісіць на сцяне  
У кватэры ўчарашні лісток  
"25 жніўня".  
Карцінка: караблі і мора.

— Што ў цябе за гульня?  
Ты знікаеш у момант, калі  
непазбежная ўжо перамога, —  
так калісьці пытаў,  
і вось —  
за табой паўтараю,  
бо неяк, жорсткай ноччу,  
прышло разуменне;  
з перамогай прыходзіць  
канец  
гэтым гульням, а я  
так люблю іх  
і доўжыць маркую  
да змогі.

Ты знік, а распачы — няма...  
Туга — яна была заўсёды.  
Пачатак дзіўнай асалоды:  
Ты знік, а распачы няма.  
Няхай жыццё — не пернік з мёдам,  
Сустрэнемся — скажу сама:  
— Ты знік, а распачы — няма,  
Туга... Яна была заўсёды.



Міра ЛУКША

Галя сядзіць у мяккім фатэлі, уся бліскучая, з модна завітымі ружовымі валасамі. Стужкі дыму з доўгай цыгарэты, якую Галя трымае ў рuce з міндалевымі ружовымі пазногцямі, віюцца ўверх, да адчыненай форці.

Дзесяткі срэбных пярсценкаў і далікатнай работы доўгія завушніцы, бліскучыя модныя блузачкі, вузенькія тупелькі, вышываныя джынсавыя нагавіцы — усё быццам з тэатральнага гардэробу — носіць Галя штодзень. Гэта цэлая яна, уся Галя — бліскучая, адначасова і сумная, прыгожая і непрыгожая, калі дакладна прыгледзецца да кожнай дэталі твару. Да гэтых маленькіх губ — завялікі нос. Лоб зависокі, брыво — выкубаная, і пры гэтым усім — Галя вельмі мілая сімпатычная дзяўчына, студэнтка.

— Чога я хачу... Захацелася мне волі — замужам была б ужо ад красавіка. Хадзіў, маліў: "Калі мяне цяпер не хочаш, дай шанц, трохі часу". Добры хлопец, і нябрыдкі, і багаты, працавіты.

Пазнаёмілася Галя з Юркам на імянінах яе сястры. Сябра ірыны прывёз з сабою сваіх

калег. Пасядзелі, крышку выпілі, патанчылі. За сталом усе дружна заўважылі, што Галя з Юркам цэлую гадзіну гавораць, гавораць, гавораць... Кілішкі і талеркі не крапнулі, а перад Галяй усё больш і больш недакуркаў.

Юрка не паліў, але царпліва глытаў горкае паветра. Размаўлялі аб усім — аб жыцці, аб музыцы, аб філасофіі, этыцы, мастацтве. Галя ніколі не падумала б, што перад ёй чалавек, які скончыў толькі прафесійнальную школу. Апынуўся ён там, бо як след не прадумаў, чаго хоча ў жыцці: стаць на ногі, жыць па-свойму. Школа навучыла яго прафесіі, а іншыя веды здабываў сам. Шмат чытаў, падарожнічаў, ахвотна праводзіў час сярод інтэлігентнай моладзі, студэнтаў. Спёўнілася яму 24 гады. Будаваўся на ўскраіне Беластока, зарабляў шмат. Там, дзе працаваў, каніліся працавітасць, розум, ініцыятыўнасць. Бацькі крыху дапамагалі, і Юрка рашыў адкрыць уласны механічны вэрштат. Апрача таго, прырода падарыла яму выгляд мужчыны нябрыдкага, а грошы і дасканалы густ дазвалялі выглядаць яму часад часу на аманта з французскага часопіса моды.

Сустрэліся часта, многа гутарылі. Яна, заўсёды такая ахвотная да хлопцаў, застывала пры першым пацалунку. А Юрка дома і ў працы гаварыў толькі аб ёй — найпрыгажэйшай, найразумнейшай дзяўчыне. "Мусіць, з гэтага штосьці будзе", — праракавалі знаёмыя.

— Выходзь за мяне замуж. Я ўсё буду рабіць так, каб ты была шчаслівая. — казаў ёй Юрка.

Яна над гэтым думала. Хлопец ён спакойны, непітушчы, не курыць. І — далікатны, працавіты. Рэдка дае такога спаткаеш. Але і нейкі дзіўны, несучасны.

— Не! Пакуль рана мне выходзіць замуж. Не таму, што цябе не кахаю. Я яшчэ замаладая, мне толькі 23.

Дзяўчына прывыкла да таго, што мае такі "рэзерв", такога чалавека, які кажа: ён і дапаможа, прабачыць; ён заўсёды чакае пад "тэлефонам", думае... Свой, заўсёды аднолькавы.

Пачаліся новыя хлопцы. На адну забаву, лагер ці экскурсію. Трэба пагуляць, нагуляцца — чаго лезці ў палюшкі ды ў гаршкі!

Сядзіць Галя ў сваім-несваім пакойчыку ў інтэрнаце ў вялікім горадзе Беластоку, побач хлопец з мараў — рослы бландэйн у шатландскім світэры. Тэлефон. Вядома — гэта Юрка звоніць, зноў цёплыя словы: "Чакаю, думаю, памятаю... Падумай пра мяне хоць апошні раз".

Галя задумалася.

Голас Юрка — добры, трывожны, свой. А вясёлы хлопец: "Што, нарочоны звоніць?" — "Не, толькі знаёмы. Ты цяпер найважнейшы, Артур..."

Галя сядзіць перада мной. Запальвае новую цыгарэту.

— Мірка, я аднаго не магу зразумець... Юрка жэніцца.

— Ну і што ж? Ты думала, будзе чакаць вечнасць?

— Але ён... Ён прымушае... У яго будзе дзіцё! А да мяне ён нават і не дакрануўся, калі я сказала: "Далей — не!".

І вось — у яго будзе дзіцё з нейкай паненкай, ткачыхай! Гэта падласць!

— Здыўляешся?

— Гэта на яго не падобна! Ён ж не мог быць такім прасцяцкім, прыміўным! Ён быў такі незвычайны!

— Ён не меў права замяніць цябе, свайго анёла, на нейкую фабрычную дзяўчыну? І так хутка?

Галя глядзіць ўверх, на сівы дым цыгарэты



Мікола КАСЦЮКЕВІЧ

## Настроі ГІСТОРЫЯ

Ружовае неба. Ружовая мара. Ружовыя вусны.  
Вялікі горад. Вялікае каханне. Вялікая асалода.  
Стары дом. Старое знаёмства. Старыя сумненні.  
Голы сквер. Голы папрок. Голы сэрца.  
Хаваецца месяц. Хаваецца пачуццё. Хаваецца талісман.  
Прыгожая вясня. Прыгожы ўчынак. Прыгожы ўспамін.  
Пустая вуліца. Пусты пакой. Пустая галава.  
Сумны краявід. Сумная музыка. Сумныя вочы.  
Дарэмная агароджа. Дарэмнае спадзяванне. Дарэмны званок.  
Сядае сонца. Сядае прымач. Сядае чалавек.  
Шырокая прастора. Шырокае акно. Шырокая душа.  
Гарыць далагляд. Гараць фіранкі. Гарыць цыгарэта.  
Чорныя дрэвы. Чорная кава. Чорныя думкі.  
Горкая хвіліна. Горкі прысмак. Горкая іронія.  
Нечаканы дождж. Нечаканае жаданне. Нечаканы вынік.  
Падаюць кроплі. Падае настрой. Падае меркаванне.  
Гасне цыгарэта. Гасне надзея. Гасне прозрк.  
Позняя восень. Позняе раскаянне. Позняя госця.  
Новая сустрэча. Новае аблічча. Новыя адчуванні.  
Шчаслівая дата. Шчаслівы лёс. Шчаслівы смех.  
Цёплы вечар. Цёплы плед. Цёплыя словы.  
Празрыстае адзенне. Празрыстае віно. Празрысты намёк.  
Зліваюцца абрысы. Зліваюцца рэшткі. Зліваюцца губы.  
Свежы ветрык. Свежае ўспрыняцце. Свежая прасціна.  
Гарачы сляды. Гарачы шэпт. Гарачае цела.  
Бездаркорныя адносіны. Бездаркорныя формы. Бездаркорныя рухі.  
Знікаюць зоры. Знікаюць ворагі. Знікаюць трывогі.  
Нараджаецца ранак. Нараджаецца любоў. Нараджаецца чалавек.



Даір СЛАЎКОВІЧ

## НЕ ВАРТА ПРА ДЗЯЎЧАТ...

Апавяданне

— Слухайце, таварыш карэспандэнт, вы ўсё ўз'яз пра нашых парачанскіх дзяўчат заметку пісаць надумаліся? Не варта б... Вох, гэтыя дзяўчаты! Перакананы: палова ўсіх непрыемнасцей — праз іх... І пакеты краўцоў над звышмоднымі порткамі, і бясконцыя пошукі самым немеханізаваным спосабам той, адзінай, і раўнасць да пачарнення пазногцяў... А прагулы, прастой, нават уцёкі з дому за блізкі свет — па пучэйцы і без яе — ва ўсім яно, сэрцаднае племя, вінавата.

Сенька Бахур вунь у аварыю трапіў. "Еду, — кажа, — па вуліцы, а яна ідзе... Статная, зграбная... А тыя лініі, а ножкі! Загледзеўся — слуп тэлеграфныя насустрач, шух!"

У мяне, думаеце, лепш? Колькі папакутаваў без Надзі... Думак перадумаў і светлых, і чорных — больш, як торфу экскаватарам вывернуў. Пісьменніку б думкі тыя — на два раманы хапіла б. У адзін не ўлезлі б.

Раней я на пошце працаваў. Сартыроўшчыкам. Пісьмы чужыя сартырую, а сам уздыхаю: "Адно, толькі б адно пісьмо атрымаць ад яе, мае мучыцелькі". Яна ж сядзіць у суседнім пакоі, канверты ды паштоўкі прадае, яблык грызе. На мяне без смеху не пазірае. Калі ж слоўца і скажа, дык пеканне ім так, быццам на бляшанку з растопленым сургучом незнарок сёў.

— Віценька, вы не выкарыстоўваеце ўсіх сваіх механізмаў на штэмпелёўцы.

— Ме-механізмаў?

— Але, Носік ваш прастойвае без працы. Вы б з дзятла прыклад бралі.

Гэта ад таго, што нос у мяне доўгі і заостраны. Быццам я яго ў галантарэйным магазіне выбіраў. Ці ў атэльэ заказваў.

Або: — Віця, падайце, калі ласка, мне той часопіс паглядзець.

— Які?

— У якім праша прыгожы абсмалены чуб напісана.

А чуб я прысмаліў, калі цётцы Броні, прыбіральшчыцы нашай, дровы сырыя ў грубцы распальваць дапамагаў ды ацэтону лінуў.

Скажаце, гэта жыццё?

Бывала, штэмпелюю чужыя канверты — белыя, ружовыя, блакітныя, з малюнкамі і без іх, і думаю: "Калі ж угатым моры кропелька будзе? Няўжо так і сасмягну, не дачакаюся?" Работа з рук валілася. Аднойчы задумаўся, не згледзеў, як перакінуў пісьмы і па пустым сталё шлёпаць стаў. Акурат начальнік вузла ў дзверы:

— Таварыш Чырыкаў, што вы робіце?

Я зірк на стол, на рукі — і прыдумаць чаго людскага не магу. Потым бух, як галавою аб печ:

— Трэніруюся, таварыш начальнік. Каб у марку трапіла цяляца, каб заўжды пагашаць яе.

З таго часу мяне на вузле "снайперам-штэмпелёўшчыкам" называць пачалі. У насценгазете, у сатырычным кутку "Далатное", намалювалі. Быццам ляжу я паміж лапухоў, за вуглом канторы, на галаве шапка са старой газеты, і са штэмпеля, як з гранатамёта, у валізіны пакет меруся. Ім смех, а мне хоць на працу не выходзь. Яна ж, Надзя, з-за якой непрыемнасць выйшла, хоць бы адным брывом у мой бок павяла, слоўца лагоднае сказала.

Не паверыце — у мастацкую самадзейнасць зацікаўся. У балалаечнікі. Усё з-за яе. Да свята мы такі канцэрт падрыхтавалі — на абласны агляд ваязі — не прагоняць. Ну, думаю, галубка, тут я цябе застаўлю на сябе паглядзець.

Касцюм новы, карычневы, у светлую палоску пашыў. Кашулю купіў — нейлонавую... Падстрыгацца ў горад, у самую шыкоўную цырульню ездзіў...

А граць жа як стараўся, што вырабляў! Пальцы па струнах так і лёталі, так і лёталі, са струн немагчымае даставалі. Нам апладысменты, біс — залу насіла.

Я вачэй узняць баяўся, стаяў са схіленай галавой. І вылоўліваў у агульным шуме, як скваркі з баршчу, воплескі дарагіх мне белых ручак.

Пасля даведаўся: Надзі на канцэрте не было. Да цёткі ў вёску Даўгінава паехала. Дарэмна я са скуры лузаўся.

Можна пераносіць жарты, кліны, нават здэкі. Толькі не абыякавацца. Таму пасля свят узняў разлік і — махнуў на курсы меліяратараў. Лепш, думаю, на балоце з рапухамі ды камарамі жыць, як з табою, прыгажуня, сохнуць без пары.

Пакуль вучыўся — дармо было: у гурце, на людзях увесь дзень. А як на балота паехаў — хоць воўкам вый! Цалюткі дзень сам-на-сам са сваімі думкамі. У думках жа яна. Надзя. І ні рапухі, ні камары не дапамагаюць.

У адзін з выхадных у райцэнтр навастрыўся. Зайшоў у кантору. Паштары да мяне: "Здароў, Віця!", "Як жывеш, Чырык?", "Прывітанне слаўным меліяратарам!"

Прынялі, як вядомасць. Нават у гастраном збегалі. Толькі што мне з таго? Надзі не было. Адгул быў у яе, зноў да цёткі ў вёску з'ехала.

Успомніў я, што ў мяне ў тым Даўгінаве нейкая далёкая радня ёсць. Ні то па бацьку, ні то па маці. На аўтобусную пайшоў, купіў білет і паехаў.

Сваячка жыла адна і прыняла па-царску: кілбасу падсмажыла — во! — маю любімую мачанку ў чыгунку згатавала. Праўда, без гэтага, без гарэлкі за стол селі. Я ёй, пра сябе, пра сваіх расказваў, сам распываў. Распытваў, галоўным чынам, дзе моладзь гуляе, ці часта танцы бываюць, хто да каго заляцаецца.

— Навошта табе наша міжнароднае ставовішча? — дзівілася сваячка.

— Збіраемся цэлым атрадам да вас пераязджаць, — схлусіў я. — Вось мяне і прыслалі на разведку.

Надзю толькі вечарам у клубе згледзеў. Зрабіла выгляд, быццам упершыню дылду такую бачыць, і адварнула. А ледзь радыёла зайграла, нейкі даўгінаўскі зух з гальштукам-мялікам яе падхапіў. Потым яна танцавала з другім, з трэцім... Я ж увесь вечар, як пакінутая на ўзбочыне барана, ляў сябе, апошнім іржавым шпінтам абызваў. І на якую немач мяне ў тое Даўгінава паперла?

Начаваць да сваячкі позна вярнуўся. Яна ўжо спала, але дзверы дзеля мяне не замкнёны былі. Каханне каханнем, а есці хочацца.

Успомніў, што днём сваю любімую верашчакку не даеў.

Святла не запальваў, каб не пабудзіць старую; навошта ж трывожыць жанчыну? Сам упраўлюся. Дзе спаць, мне яшчэ днём паказалі.

Вобмацкам акраец хлеба са стала, з-пад ручніка, узяў і — да прыпека. Пацягнуў носам ля аднаго чыгунка, потым ля другога. Нарэшце, нешта прыемнае. Я на смак: мачанка быццам бы, праўда, прастаялая, рэдкаявата. І пачаў з хлебам аплятаць. Без лыжкі, без міскі — проста з чыгунка. Усю ўхадзіў, скарынкаю дно вымазаў. Навоў, выцёрся ручніком і спаць.

Раніцою, ледзь радыё гімн адбіла, я з ложка на працу не спазніцца б.

Гаспадыня на нагах ужо. Ходзіць, нешта шукае ля прыпека. Пытаецца:

— Ты, Віцік, не ведаеш, куды цялячае пойла з чыгунка падзелася? Падласку няма чым напіць...

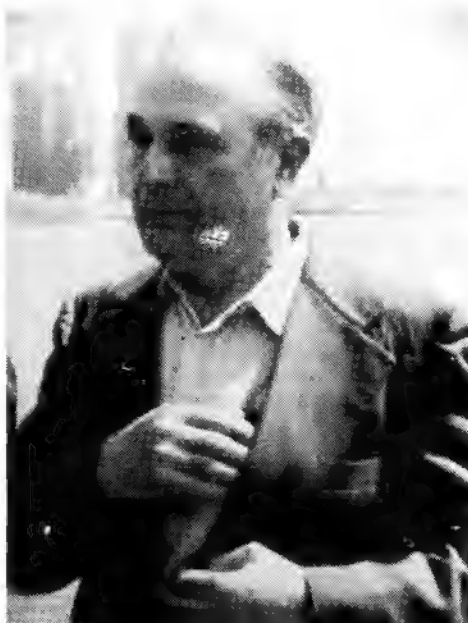
Бачыце, як выйшла? А ўсё праз яе, праз Надзю. Так і дагэтуль на мачанку глядзець не магу. Яна мне тым цялячым пойлам здаецца, хоць ужо шмат год мінула. А ўсё праз дзяўчат...

Надзя што? Пакінула вузел сувязі, працуе поварам. У нашым меліяратыўным атрадзе. Сына мы з ёй гадуем.

А праз дзяўчат парачанскіх вы ўсё-ткі не пішыце, таварыш карэспандэнт. Не варта: столькі праз іх нейтрасулі ды клопату!

## Повязь

# БЕЛАРУСКА-АМЕРЫКАНСКІ «МАДЭРН»



Янка ЮХНАВЕЦ

Дахаты з Менска я заўжды еду праз Юхнаўку, што ў Докшыцкім раёне. Невялікая вёска, што разлеглася сярод поля. Далей — лес, дзе сходзіцца дарогі. Прынамсі, так сёння. У 1921-ым было, пэўна ж, зусім не так.

Не кожнаму чалавеку наканавана нарадзіцца ў населеным пункце, назой якога сучасны тавару прозвішчу. Янку Юхнаўку пачаў ініцыяваць. Ці не таму ён шмат гадоў пра сваё маленства, перажывае свой побыт на Бяцкаўшчыне, нараджаўся з родным краем далёкай чужыны. Эмігранты, спачатку пазіў трыпльце ў Нямеччыну — быў арыентаваны і вывезены фашыстамі. Потым лёс кідае яго ў Злучаныя Штаты, дзе і пачаўся ягоны творчы шлях.

Пісаць вершы пачынае на замежжы. У Нью-Йорку выйшлі тры кнігі паэзіі Янкі Юхнаўца — "Шорах моўкаўшчы" (1955), "Новая элегія" (1964), "Калюмбы" (1967). Манавера вершаскладання вельмі нязвычайна для беларускага чытача. Яе можна ахарактарызаваць як мадэрн. Да надбудова часу гэты быў адзіны (як ні дзіўна) беларускамоўны авангардны паэт. Ёсць у яго таксама і творы, прысвечаныя беларускай мінулысці: паэмы "Вежы стромкія ўзвысіў замка", "Калюмбы", "Сула", "Новая элегія".

Вельмі характэрны пазіў Янкі Юхнаўца на цяперашнюю сітуацыю ў Беларусі. Вось дзве яго думкі: "Мы тут ня вельмі біганяны друкаваць з Айчыны. Люба, што ў вас ёсць наступныя накарэнні, а ў нас тут пакуль няма."

Раніоўна пачуў із прэсы, што там, у Беларусі, дазваляецца сваволь польскіх каталікаў. У нас тут бывае бярэцьба з імі. Каталікі нахобна цывілізаваны, што калі будзе ўся Беларусь каталікай, тады я будзе ў нас "маскія". Вялікая дурносьць! У "Шолаху моўкаўшчы" ёсць верш пра мядузу. Няўжо так будзе цягнуцца? Спадары, больш нацыянальнай агрэсіўнасці!"

Але ж — найбольш пра паэты скажуць яго вершы. Нават, калі ў іх думка схаваная за перажыванні лірычнага героя.

Уладзімір Пучынскі-Пірог.

\*\*\*

Часіны надыходзяць усялякіх прычудванняў. Зацята дыхаеш веснавым паветрам — куніга.

І, забыўшыся на ўсё смяротнае, цягнешся, як кволае сьцябло, зь цемры да нечага.

Яно ажно знаёмае, яно так зялёнае там, дзе сады запушчаныя, там, дзе стаўкі зарослыя — адзіноцтва.

І не жадаецца абы з кім сустрэчаў, але сукрыта думаеш пра ласкі учарайшыя. А потым нежя узбудрожае: — Няўжо адгэтуль шчасце пэўнае паўночнае?

І адлятае ўсё мінулае, На хвалях летуценняў сябе шпурляеш. І подых жданы забаўляе, мучае шыпыну зацьвіцелую сярод шыпуль сваіх калючых.

\*\*\*

Маразынае зьонкае раньне. Асёверы скрыпяць, і бушуе зара. За вакном мая любая, бачу, порстка поіць каня. І да ганку да ейнага сьцежка сьледам раўнюючкім лягла. І летуценні — думак узлёты. І словы потым — каханьне маё.

Маразынае зьонкае раніцы. Асёверы скрыпяць і бушуе зара. Прабляе мой позірк, спыняецца так часта ля яе двара.

## НЯ СЫНІЛАСЯ

Вясняная ня сьнілася чароўнасьць. Сьнядомасць азірнуцца аж назад мяне не звабіла перахрасьціцца на які-небудзь папад.

...дзе-б не канчаліся дарогі сумненьняў сьветлых, як сьвятло, мэдзэ цела спатыкаецца, у хвалі кінае, каб пыло.

Навет і тады чароўнасьць сьніцца, І абяцаць бадай што згодны: — Я пакажу: вунь дом ваш нізіцца, мне-ж камень кінены — прыгул мой родны. 1952 г.

\*\*\*

...і сьлёзы дзяціныя — пачатак наш, І калі зьбянтэжаныя з адказам і пытаннем — выступ грайкі зводзіць нас з нашым цёплым гэткім раньнем.

У смутку цяглым дзяціных зваб на спатканьне цягне яе рука, І насустрач той самы раб, у тых самых берагах рака.

А потым быццам — усё здарыцца... Ізноў красуюцца краскі дзіў. Але знаёмае незнаёмым робіцца там, сярод ужо дасьпелых ніў.



Апошнім часам даводзіцца ўсё болей і болей задумвацца над філасофскімі аспектамі жыцця, і ў гэтым, відаць, найбольш адлюстравана непрадказальныя перыпетыі сучаснасці. Дакладней, заўважаецца нейкая часовая разгубленасць перад усім тым, што адбываецца навокал, калі цяжка нават прадбачыць адказ на пытанне, на якое яшчэ ўчора можна было адказаць не задумваючыся.

У мяне няма канкрэтнага любімага маладога паэта сярод маіх сучаснікаў. А зрэшты — ён ёсць, але гэта зборны вобраз, калі нават можна так сказаць, — сумарны. Мне падабаецца, як замілавана піша пра нашу палескую прыроду, непаўторную па сваёй прыгажосці, Уладзімір Марук, як хораша ўзмаўляе рамантычныя карані многіх забытых паданняў роднай зямлі паэтка-летуценніца Ірына Багдановіч, як чэрпае свае паэтычныя сілы і натхненні ў фальклорнай плыні нашай вуснапаэтычнай творчасці Валянціна Акілава...

Арганічна дапаўняюць грамадзянскі "бок" майго зборнага паэта Людміла Рублеўская і Віктар Шніп. Іхнія вершы я чытаю ўжо доўга, але асабліва блізкай мне іх паэзія стала пасля вечарыны ў Доме літаратара, што была прысвечана творчасці самабытнай паэтычнай сям'і. Людміла і Віктар, як ніхто іншы з маіх сучаснікаў, здолелі раскрыць супярэчлівы духоўны свет маладых людзей, якія жывуць у вірлівым часе, дзе сённяшні дзень ні ў чым не падобны на ўчарашні, дзе немагчыма сказаць, якім жа будзе дзень заўтрашні...

Прадбачыць тое, што можа адбыцца, накіравана толькі паэту, надзеленаму сапраўдным талентам, бо, акрамя гэтай "божай іскры", ён яшчэ валодае здольнасцю прадугледжваць, прадказваць, чым і адвядзіць ад людзей трагічныя памылкі. Праўда, такое не заўсёды ўдаецца зрабіць свочасова. Тут многа прычын: просты абег акалічнасцей, складанае сацыяльнае становішча, прыродная стыхія. Але нават і гэтыя страшныя з'явы адступваюць на задні план перад людской аб'яваваццю, раўнадушам і перад тым, што ў апошнія часы называецца бюракратызмам.

Хто не пагодзіцца з тым, што Л.Рублеўская сказала праўду, калі напісала, што

Гэта немагчыма:  
Зісці ў Дом урада на іхнянку кавы  
і нікому нічога не паказваць.  
Напісана са Свіслачы і падаравецца  
Зрабіцца агульнавядомым і беларускамоўным.  
(*"У свеце цікавага"*).

Хто папракне яе гэтыя радкі ў неадакладнасці ці ў неаб'ектыўнасці?

А можа, схібіў недзе В.Шніп, адзначаючы:

У нашым грамадстве не будзе без прычы —  
Хто даць будзе, хто — сацыялізм.  
Стаяць, як праклятыя, бюсты на плячах,  
А горад хворэе на алкагалізм.

Нам усім ужо надакучыла хлусня, у "вярхах" і на "нізах", пастаяннае трымценне ад таго, што ж можа здарыцца, калі я асмелюся нешта сказаць супраць тых, хто "кіруе" і "ўзначальвае", бо мы ж, а вядома гэта даўно, ідзем (ці, дакладней, крочым!) у будучыню... якая, на жаль, не абнадзейвае. Традыцыя слепы падпарадкавання прывяла да таго, што мы ўжо не здолеем адказаць на самыя простыя пытанні, на якія, незадумваючыся асабліва, цвёрда і пераканаўча адказвалі нашы продкі. Або кося гэтыя радкі:

Чорны крыж ля дарогі стаяць,  
Чорны крыж у нябёсах ляцяць.  
А Іуда цягне Ісуса,  
А Іуда прадаў беларуса.

Мы губляемся ў моры гэтых супярэчлівых пытанняў, якія паўстаюць і паўстаюць, і іх не тое, што вырашаць, нават пазнаёміцца з імі падрабязней няма магчымасці. Яны так моцна ўздзейнічаюць на нашу псіхіку, што і сам пачынаеш дапытвацца: "Хто ж я?"

Трымціце ў вадзе аер.  
Хану цепені, спакою.  
А я — напалову звер —  
Маўчу нематой людскою.  
Я — вылюдок для людзей,  
І я ж для ваўкоў —  
пачвара.

(*"Ваўкалак", Л.Рублеўская*).

Хто скажа, што гэта няпраўда? Што так не было і што так не заста-

няправільна сфармуляваў, няхай сабе мо яшчэ і не надта багатыя, але тонка адчутыя, перажытыя ім самім, жыццёвыя назіранні, В.Шніп, які з горныччу выгукнуў: "Мы шмат аб'ячаем, і нам аб'ячаюць. Мы шмат забываем, і нас забываюць". Ці яшчэ больш дакладна: "Я б пайшоў на працу ў міністэрства, ды міністраў там, што ў сучкі блох" (*"У буфэце аўтастанцы"*).

Хіба не ад імя гэткага ж равесніка выказалася Л.Рублеўская. Мне здаецца, яна правільна ўгадала настрой "маленькага" чалавека: "Мы — маленькія людзі, людзі крыўды

да людзей не гераічнае, а яшчэ раз абудзіць здаранцелых сучаснікаў да актыўнасці, карыстаючыся напамінамі пра экалагічны і духоўны стан у рэспубліцы:

Віншую вас, мы выміраем!  
Цяпер не доўга ўжо цярыцца  
Край зробіцца сапраўдным раем,  
Калі яго ачысціць смерць.  
І застаюцца толькі душы  
Сярод нябачаных раслін.

У гэтым жа становішчы апынулася і адна з самых старажытных усходнеславянскіх моў — беларуская. Зараз шырыцца хваля адраджэння ўсяго забытага, занядбалага, свядома адкінутага тымі, каму гэта было выгадна. Але з якой цяжкасцю адбываецца гэты працэс! Вельмі доўга нам забіралі галовы падзеямі "абрэзанай" ці "русіфікаванай" гісторыі, выкідалі са слаўнага мінулага Беларусі не толькі паасобныя прозвішчы ці падзеі, але нават цэлыя эпохі. Адмаўлялі нам у веданні свайго радаводу. Болей таго, на асновах гэтай прапаганды выраслі новыя пакаленні, якія з непаразуменнем глядзяць на тых, хто заклікае да служэння роднай мове, Радзіме. Мова — дык я ведаю рускую і дастаткова. А Радзіма, Радзіма — гэта ж ад адной мяжы і да другой, або "ад мора і да мора". І навошта тут ламаць галаву! Ды яшчэ калі пра ўсесаветную суслаўскую тэорыю "савецкага народа" прыгадваць і ўвогуле, здавалася, няма чаго хвалявацца... Гэта было і, на вялікі жаль, гэта яшчэ ёсць, але і Л.Рублеўская і В.Шніп аднадушныя ў сваіх меркаваннях:

Вн біўся на чужой зямлі.

За што?

Не верыць, што дарэмна.

Радзіму ў яго ўзялі.

І ён назваў Радзімай — неба.

В.Шніп, нібы падсумоўваючы разважанні над цяжкасцямі нашага часу, спалучаючы ў гэтым набалелым перажыванні ўласнай душы і хваляванні свайго аднагодка-сучасніка, выдыхнуў:

а на прапекце Утопіі,  
дзе нядаўна яшчэ было ідно быдла,  
з'явіліся людзі.  
(*"Горад Утопія"*).

Падводзячы вынікі, адзначым, што не толькі ў паэтычным свеце маладых аўтараў на вуліцах з'явіліся людзі замест абагуленай масы, але гэтаксама з'явіліся новыя аспекты ў беларускай паэзіі, носьбітамі якой з правам можна назваць Л.Рублеўскую і В.Шніпа. Нельга сказаць, што матывы і аспекты гэтыя зусім незнаёмыя. Не, яны ўжо жылі, існавалі ў нашай літаратуры, яны ўжо казалі сваё важнае слова ў развіцці беларусаў, але былі вынішчаны бязлітаснымі і крывавамі 30-мі гадамі.

Сёння пачаўся новы ўздым нацыянальнай самасвядомасці беларускага народа, і мне радасна адчуваць, што мой грамадзянскі герой, жыццё ў якога ўдыхнулі таксама і Л.Рублеўская і В.Шніп, крочыць наперадзе тых, хто не шукае сабе спакойнага, ціхага прытулку.



Аляксей  
НЕНАДАВЕЦ

## БОЛЬ ЗА РАДЗІМУ — АДВЕЧНАЯ ТЭМА

еще, пакуль што і па наш дзень? Абагулена сказана? Але ж тут паіншаму і нельга, бо такія выпадкі не адзінаковы здарэнні, а масавая з'ява перыяду будаўніцтва ўсім нам сумнавадомага "светлага заўтра". Вось і цяпер ужо колькі гадоў нас цешаць сваімі абяцанкамі "дэмакраты" і "антыдэмакраты", ды толькі істотна пакуль што нічога не мяняецца. Сапраўды, ці кожны з нас над гэтым задумваўся, ды і ці ў кожнага была патрэба ў гэтым, бо яго ж пастаянна "накіроўвалі", "вызначалі" яму рух наперад. І прыйшлі...

Дзеля таго, каб нешта прадбачыць у дні заўтрашніх, трэба абавязкова вяртацца ў мінулае, да гісторыі нашых продкаў. Гэты зварот можа быць самым розным і далёкім, ажно да Ф.Багущэвіча, да матываў ягонай творчасці і да ўчарашняга мінулага, да вобразаў тых вясковых бабуль і дзядуляў, якія яшчэ на нашай памяці жылі ў родных вёсках. Гэта ўжо наша з вамі непасрэдная памяць, карані якой адміраюць на нашых, часам (даволі часта!), аб'якавых вачах:

Заморыцца, пакурыцца,  
Пагутарыцца з сабою.  
Глядзіць,

Ізноў цілае —

Няма яму спакою.

І як тут не паможаш

Самотнаму суседу?

— Чаму ж не адчуць дзеці?

— Памру, тады прыедуць.

(*"Хведар", В.Шніп*).

Адраджэнне — гэты тэрмін чырвонай стужкай праходзіць праз усю творчасць Людмілы і Віктара. Прычым, адраджэнне не толькі ў культуры, літаратуры, мастацтве, але ў першую чаргу адраджэнне ў душах саміх людзей — беларусаў, бо без такога павароту нельга будзе нічога перайначыць, змяніць.

І нікому цяпер даравання няма,  
І не будзе ніколі на роднай зямлі,  
Бо разбураны Храм, бо ў заклоне турма,  
Бо цібе прыхілілі за грош іхнікі,  
(*"На забытых кладках", В.Шніп*).

Часам у іх прарываецца смех, але гэта той смех, пра які гавораць: "смех праз слёзы". Хіба ж не так? Хіба ж

нялікай. І няма, і не будзе нашых прозвішчаў у кнігах!". Або вось гэтыя радкі:

Забудзіў карабель наш у моры.

Стыгнавы — і сляпы, і стары.

А на палубе людзі гавораць,

І смяюцца, і спюгнуць вятры.

(*"Уцекачы", Л.Рублеўская*).

Усе варыянты паспешнай сацыяльнай і духоўнай "перабудовы" ў першую чаргу апрабавуюць на тых, хто працуе, а калі ён працуе, то, адпаведна, у яго няма асаблівага часу разбірацца, што, дзе, ды як. Так было. Але так ужо ніколі не будзе! Не. Не будзе! Народ ужо абудзіўся, яму ўжо немагчыма закрыць вочы "хадзавымі" лозунгамі. Нельга супакоіць расхвалёваную масу людзей, падсунуўшы ім талоны "на пражыццёвы мінімум":

Сукенкі, шапкі, боты,

Трусы і панталоны

Купляйце, абармоты,

А то ўвядзем талоны!

(*"Вазарная ідылія", В.Шніп*).

Л.Рублеўская значна паглыбіла гэты аспект, напоўніла яго тонкім псіхалагічным падтэкстам і радкі атрымаліся яшчэ больш моцнымі. Яны нечым нагадваюць мне лепшыя ўзоры з творчасці класікаў беларускай літаратуры грамадзянскіх матываў, якія таксама непакоіліся за будучыню роднага народа. Бо сапраўдны паэт і народ — гэта заўсёды непадзельнае, адно агульнае цэлае. Праўда, тут аўтарка спрабуе данесці

## НАША РЭКЛАМА

Хутка і кваліфікавана выканаем карэктарскую работу, а таксама зробім пераклады з рускай на беларускую мову і наадварот.

Даведкі па тэлефонах:

31-05-06, 70-54-08, 51-35-84.

Рада "Крыніцы" працуе па нападзелках з 15 да 20 гадзін у рэдакцыі часопіса "Першабуд" (Дом друку, праспект Ф.Скарыны, 77, пакой 112, першы паверх). Тэл. 32-56-53.  
Літаратурны вытук "Крыніцы" аддае пісьменнік Алесь МАСАРЭНКА.



(Пачатак у №№ 34—36).

Яхоўскі слухаў манатонны голас на чальніка, які раіў пры кантактах з агентурай асабліва ўвагу звяртаць на інфармацыю аб дзейнасці, апазіцыі, распрацоўку кватэр вакол якіх завіхаецца залігат людзей месцаў, дзе часта з'яўляюцца нелегальная літаратура і ўлёткі. Ці сапраўды гэта нашая справа? — думаў ён пра сябе, але не адважваўся сказаць гэта ўголас. Працаваў толькі два гады, адразу пасля вучэльня атрымаў участак на Макатоўскай і яшчэ не быў цалкам упэўнены ў сабе.

Асцярожна глянуў на гадзіннік. Праз гадзіну разам з хлопцамі мелі ехаць на Таргувэк. З'явіліся новыя звесткі ў справе забойства на Макатоўскай. Ягоная першая сур'ёзная справа — "Лісы". Узгадаў якая-ратна вылісаў крыптонім на палцы са справай. Маладая жанчына дала ў "Жыццё Варшавы" аб'яву — продаж курткі з лісы. На наступны дзень была знойдзена мёртвай ва ўласнай кватэры. Знікла толькі тая куртка. Сям'я загнаўша была ў респанс. Яхоўск спрабаваў пераканаць начальства ў тым, што трэба апублікаваць інфармацыю аб прызначэнні сям'і ёй забітай вялікай градовай ўзнагароды таму хто спрычыніцца да высвятлення справы. Гэта была б першая прыватная ўзнагарода ў крыванальнай справе. Яхоўскі ўжо складаў у думках змест паведамлення. Рашэнне аб гэтым нібыта мае быць прынята ў Галоўнай Камандатуре.

Начальнік ад імя міністэрства абяцаў прамі ўзнагароды талочныя машыны мог нават дапамагчы ў атрыманні кватэры.

— Ужо бачу гэта — буркнуў у бок Дрожджэ Яхоўскі якому абяцалі кватэру яшчэ на пачатку службы, бо ён дагэтуль туліўся разам з жонкай і малым дзіцём у нанятых пакоі. У дадатак Малагжата зноў зацяжарыла. Яхоўскі нават прасіў свайго начальніка дапамагчы ў размове з Камендантам сталіцы, але ўсе на адзін голас раілі каб ён не высюваўся, бо кватэр і так няма. Зацяжкую працу ў Крымінальным — "кватэр няма", а за выяўленне нелегальнай друкарні — "дапамога пад час размеркавання" — падумаў ён пахмурна.

— Асаблівай актыўнасцю апошнім часам вызначаецца нейкі Зыгмунт Кавальчык — начальнік удакладніў прозвішча з натаккі. Так, Зыгмунт Кавальчык, шуканы за ўцёкі з месца адасоблення. Згодна з аперацыйнымі паведамленнямі "тройкі", верагодна, ён быў арганізатарам учарашняй ўлёткавай акцыі. Здымак шуканага перададзены ва ўсё пастарунак краю.

— Кавальчык? — ачуўся Яхоўскі. — Хлопцы, я яго ведаю! Як пачалося інтэрніраванне, схпілі яго за дупу ў кватэры тыпа, якога мы мелі браць. — паведаміў ён калегам шэптам.

— Паручнік Яхоўскі! Будзьце ласкавы выслухаць, што мае сказаць ваш кіраўнік — гаварыў голас начальнік.

— Так ёсць грамадзянін палкоўнік, — падхапіўся прысаромлены Яхоўскі.

Яны аж занадта добра памяталі ноч з 12 на 13 снежня мінулага года. У суботу ўвесь Крымінальны сабраўся ў Камандатуру а 14 гадзіне. Мела быць выканана чарговая (трэцяя) частка агульнапольскай міліцыйнай акцыі "Парадак", скіраванай супраць злачыннага элемента. Яхоўскі больш як тры гадзіны сядзеў у пастарунаку на Волі, у памяшканні тамтэйшага Крымінальнага аддзела. Усе глядзелі канфіскаваныя відэафільмы і падмацоўваліся пайковай каўбасой. Здыліліся чаму дагэтуль няма сігнала на выезд. Была ўжо хіба шостая гадзіна, калі іхняй групе было загадана вярнуцца ў палац. Думалі, што гэта адбой, скасаванне акцыі, але на пад'ездзе ўбачылі тое, чаго Яхоўскаму не збыццё да канца жыцця, дзесяткі функцыянераў Службы Бяспекі ланцужком выходзілі з палаца і кожны з іх нёс у руцэ лям.

Сам ён быў скіраваны ў камандатуру Прага-Поўнач. Там ужо сядзела каля двух дзесяткаў функцыянераў у форме і ў цывільным. Была абвешчана забарона ўсялякага кантактавання са знешнім светам. Нават у прыбыральню маглі ісці толькі пад апекай. Цывільны, лобач з якім сядзеў камандант пастарунка спакойным голасам пачаў чытанне дэкрэта аб уводзе ў вайсковую службу. Яхоўскі дагэтуль памятаў дрыжкі, якія прабеглі па плячах. Запомніў толькі фрагменты працытанай цывільным інструкцыі "У выпадку неабходнасці ўжываць зброю..." Атрымаў заклеены капарт, пазначаны ягоным прозвішчам. Усярэдзіне было прозвішча чалавека, якога ён меў прывесці ў пастарунак аднаго з дакладных план праходу да кватэры.

тэры. "мяблага падрыхтавана". — падумаў прызнаючы тактычныя здольнасці арганізатараў акцыі.

— Мліцыя, прашу адчыніць — Мужа няма дома, — адказаў спалоханы кабетнік голас.

— Прашу адчыніць! — Дзверы паддаліся першаму ўдару. Жанчына стаяла на калідоры з нерухомым тварам.

— Мужа няма? Ну, то праверым, хто ёсць. — Яхоўскі, жадаючы неяк зменшыць напружанне, шырока ўсміхнуўся і падышоў да бл жэйшай шафы. Згодна з інструкцыяй мусіў зрабіць вобшык. — А можа тут хаваецца нейкі каханак? — недарэчна пажартаваў ён.

Хіба яшчэ ў жыцці не мелі настолькі ідыёцкіх твараў. Той, у шафе і Яхоўскі.

— Вы — грамадзянін Ян Марчук? Калі так, маю загад аб вольным інтэрніраванні — разгублена сказаў паручнік.

3 прычыны бяспекі аўтара выдавец не называе ягонага прозвішча



— Інтэр-што? — прагучаў роўна разіублены адказ з шафы.

— Інтэр-ні-раваць, — па складах паўтарыў Яхоўскі.

Толькі цяпер зразумеў, твар Марчука ён шмат разоў бачыў па тэлевізіі, перадачы якой скупа цытавалі найбольш агрэсіўныя фрагменты ягоных палыманых выступленняў. Але гэта не быў твар чалавека з шафы Хутчэй за ўсё Марчук быў на краёвым з'ездзе "Салідарнасці" ў Гданьску і дыёты павінны гэта ведаць да таго, як пасылаць сюды нас, падумаў пра бяспеку.

— З чаго смеяцеся? — кінуў ён паліцэйскаму які прыйшоў разам. Той адразу надаў паважны выраз твару і механічна сказаў.

— Калі ласка пашпарт — Хіба не бачна, што няма — мужчына выбраўся з шафы і, сарамліва прыкрываючыся нейкай шматкай, пайшоў у спальню.

Так, гэта быў гэты Кавальчык прыгадаў цяпер Яхоўскі. Але ж падполшчыкі! Узнялі тады яго да "высвятлення", як загадала інструкцыя. Яхоўскі аж занадта добра памятаў, колькі пазней меў з ім клопатаў.

Нарада Крымінальнага аддзела скончылася так позна, што Яхоўскі ўжо не заспеў чалавека, які меў даць яму інфармацыю па справе, пазначанай грыфам "Лісы".

— Што табе нейкі там забойца Лепш будзе, калі знойдзеш свайго паліцэйскага пратэжа — сказаў сяржант Дрождж.

## РАЗДЗЕЛ 2

Аўтарак, 30 лістапада 1982 г.  
Варшавы,  
рэдакцыя КДБ

У рэзідэнтуры КДБ генерала Яўленку ў такім добрым настроі дагэтуль не бачылі. Гэты звычайна аскетычны, пахмурны і не прыступны агрызотнік сёння папросту зыходзіў зчылавацца да свету і добрым настроём. Звычайна не сустракаўся ў ягоным слоўніку "спасіба" і "пожалуйста" раздаваліся напраз і налева.

Здыліліся ад іштанта сцявяджэў, што метамарфоза адбылася пад час побыту генерала ў Маскве, куды ён быў выкліканы пільнай тэлеграмай у надзедлю. Настолькі нечаканы "запрашэнні" звычайна не абяцалі нічога добрага. Заклапочаны ад'ютант у глыбіні душы назаўсёды развітваўся са сваім шэфам калі вез яго на вайсковы аэрадром на Бемаве куды па Яўленку прыслалі спецыяльны самалёт. Тым больш

было ягонае здзіўленне, калі на наступны дзень убачыў шэфа ў кабінце і да таго ж у цудоўным настроі. Што за чорт? — дамаў сабе галаву Дзеля павышэння ў рангу ці атрымання ўзнагароды самалёт па яго не прыслалі б. Але нягледзячы на тое, што яму проста надзвычайна карцела запытаць пра прычыну візіту ў Маскву, не зрабіў таго. Добра ведаў, што падобнае пытанне магло б азначаць канец кар'еры.

Генерал Яўленка сапраўды пачуваў сябе цудоўна. Учора яго выклікаў да сабе на прыватную размову сам кіраўнік КДБ. Ужо сам факт спаткання ім на чатыры вёкі быў своеасаблівым знакам, але тое, што Яўленка пачуў перасягнула ягоныя найсмэйлейшыя спадзяванні. Генерал Федарчук выдаў яму — даверыў! — што праз некалькі дзён спадзяецца быць зацверджаным на пасадзе міністра ўнутраных спраў СССР. І ясна даў зразумець, што можна спадзявацца на вялікія змены.



Лубянцы. Не ператасоўку дадаў ён значна, — але павышэнні.

А потым перайшлі да сэнсу справы. Рашэнні аб гэтай аперацыі, як даў яму зразумець Федарчук, былі прынятыя ў вузкім коле высокапастаўленых сыноў дзяржавы. Можна нават самім Андропавым. І вось ён генерал-маёр Яўленка, уласнымі рукамі мае выканаць тое, што заваліў балгарскі вывед. Гэта яму, зразумела, сказана не было, але меў дастатковую кемнасць каб ведаць падобныя рэчы. Зрэшты факты гаварылі самі за сябе. Відавочна, што балгары сапсавалі ўсю справу. Пакінуць гэтага Агджу жывым пасля замаху — удалага ці не — было ўжо чыстай аматарскай чаму вы канайчу ніхто не забяспечваў пад час аперацыі на плячы святога Пятра — гэта ўжо ён Юрый Уладзіміравіч Яўленка не мог зразумець.

Юрый Уладзіміравіч. Не Андропаву але Яўленка. Ну што ж, Андропаву таксама давяралі важныя заданні, у Будапешце, у 1956 годзе. Важны, але не настолькі складаныя імрэ Надзе тады і так праіграваў а тут. Папа!

Генерал Яўленка дазволіў сабе такую рэдкую ў ягоным жыцці хвіліну хвалявання і мараў. Не ўмеў таго перадаць, але пачуваў сябе так, нібыта ў яго выраслі крылы з плеч. Мець уласнае бюро на трэцім паверсе і кабінет з выглядам на праспект Карла Маркса... Яго ацвярэзіў упарта паўтораны ўспамін пра іншыя словы Федарчука "Толькі не падвядзі, адкажаш галавой". Не, падвядзі ён не можа.

Задумаўся над планам хуткай размовы з чалавекам, якому ён можа сказаць, "Не можаш падвёсці. Памятай, гэта мусіць быць польская справа".

Нізкія раіак, 5 снежня  
Камітэцкая вуліца.

Чакаў яго ва ўмоўленым месцы на ўскрайку Кампіноўскай пушчы. Надвор'е не было найлепшым, але ж вядома, што толькі ўраган можа ўтрымаць дома прыхільнікаў шпэцыраў на свежым паветры. Пайшоў у бок знаёмай паланкі сцёжкай, ля драўлянай агароджы. Генерал Яўленка пачаў размову толькі пасля таго, як перакамаўся паблізу няма іншых аматараў прагулак.

— Перапрашаю, таварыш Краеўскі, за гэту нязвычайную форму сустрэчы, але будзе лепш і для вас, і для мяне каб ніхто не бачыў нас разам. Прашу таксама дараваць што дазволіў сабе, запрашушы вас на спат-

канне ўжыць ваш стары пароль выклік псеўданім "Косця" — гаворачы гэта ён разглядаў нервовую гримасу на твары суразмоўца.

— Парадак. Калі трэба, дык трэба. Не спадзяваўся, праўда, што нехта яшчэ скарыстаецца гэтым праз столькі год і тым больш пры маім цяперашнім становішчы. — Краеўскі махнуў рукой. Гаварыць у чым справа.

Яўленка з задавальненнем канстатаваў першы стрэл быў трапным. Багуслаў Краеўскі, сябра Палітбюро і сакратар ЦК ПАРП, яўна не быў у захапленні ад прыгадаввання свайго старога псеўданіма, атрыманага ім яшчэ ад кіраўніка СМЕРШ дывізіі ў Любліне, у 1944 годзе. З чыста ідэных меркаванняў дапамагаў у той час распрацоўваць рэакцыйнае падполле, а як "Косця" апошні раз працаваў бадай, у 1952 годзе, калі быў слухачом Цэнтра падрыхтоўкі пры Міністэрстве Дзяржаўнай Бяспекі, у Легіёнаве. Потым атрымаў падзяку за добрую работу, гадзіннік і пажаданні паспяховай работы ў органах і зноў, праз трыццаць гадоў?

з задумання яго ўрываў голас Яўленкі.

У чым справа? А ў тым, што гэты наш Ярузэльскі кумецца з Папай Валенсам, іорт ведае кім яшчэ нібыта ўжо забіты і чым ён нам абавязаны. Мы маем доказы ён згадзіўся на вывед вас і яшчэ некалькіх таварышаў з Палітбюро і цэнтральнага Камітэта. Гэта — цана кампрамсу і карды налам Глемпам Відаць, добра залезлі м пад скуру — з выразам зразумення ён штурхнуў Краеўскага за плячо, што вы на тое?

— Гэта немагчыма, таварыш Яўленка. Маю сваіх людзей у міністэрстве, нешта мусіла б да мяне дайсці — няпэўна запрагіставаў Краеўскі.

— Сваіх людзей, — пагардліва працадзіў генерал. Сваіх людзей там даўно ўжо мае кішчак. Можна, чулі пра яго? Гэта так, сабака Ярузэльскага, — іранізаваў Яўленка.

— Таварыш Яўленка, — разнерваваўся ўрашце Краеўскі, — я не дзіця. Навошта вы ўсё гэта мне гаворыце, а яшчэ і ўжылі пароль "Косця", каб спаткацца са мной? Давайце проста з моста.

— Проста з моста? Няхай так таварыш Краеўскі. На размову з намі я ўпаўнаважаны непасрэдна таварышам Андропавым, — ён прыпыніўся, каб правесці, які эффект выклікалі ягоныя словы. — Таварыш Андропаву страціў давер да Ярузэльскага і сёння на ягоным месцы жадаў бы бачыць вас. Падобна мысляць і таварышы Усцінаў з Горбавым, але, верагодна, супраць гэтага будучы іншыя сябры Палітбюро. Аднак калі б атрымалася паказаць, што сітуацыя ў Польшчы выходзіць з-пад кантролю, дык справа пайшла б значна хутчэй. Ці трэба гаварыць далей?

— Калі ласка, гаварыце. Калі, як вы казалі, Ярузэльскі і кішчак хаўрусуеца рызыкнуў ён вострым словам, — з антысцыялістычнымі сіламі трэба дзейнічаць, — падштурхнуў ён Яўленку да працягу размовы.

"Рыба праглынула кручок, цяпер трэба асцярожна пацягнуць", — падумаў генерал.

— Так, але як паказаць, што Ярузэльскі страчвае ўладу ў краіне? Апазіцыя суцшаецца, людзі меней страйкуюць, сітуацыя нармалізуецца. Тут быў бы патрэбны нейкі стрэс, разумееце.

— Можна было б, напрыклад, арганізаваць спробу замаху на Валенсу і вывесці след на кішчак, — ціха даказаў Краеўскі, адкінуўшы ўсялякую асцярожнасць. Узнялося б усё Прыбярэжжа а з ім — уся Польшча.

— Прыбярэжжа яшчэ не ўся Польшча. Досыць будзе адсячы сувязь, як у Гданьску, і правесці аперацыю суцшэння — і няма клопату, — генерал захапіўся накірункам размовы, — Гэтага недастатко-

Калі гэтага замала, дык што ж больш? Сёння ў Польшчы няма нічога, хто ўзбудзіў бы большую істэрыю тлумаў, — пераконаў Яўленку сакратар.

— Сапраўды няма?

Нешта ў голасе Яўленкі насцярожыла Краеўскага. Ён узяў Яўленку за локат, змусіўшы затрымацца на сцёжцы. Цяпер глядзелі проста ў вочы адзін аднаму.

— Каліце.

— Папа, — ціха сказаў Яўленка — Папа хутка будзе ў Польшчы.

(Працяг будзе).

Пераклад з польскай  
У. ПАНАДЫ,



Инфа-крым

## “ШКОЛЬНАЯ” ГІСТОРЫЯ

3 пачаткам новага навучальнага года павялячылася колькасць злачынстваў супраць дзяцей.

У мінулым выпуску "Інфа-крыма" мы паведамлялі пра гвалтаванне 7-гадовай дзяўчынкі ў адным з мінскіх мікраараёнаў. Днямі аналагічнае злачынства адбылося ў Пастаўскім раёне Незнаёмы хлопец заганіў у дом дзяўчынку-першакласніцу і надругаўся над ёй. На гэты раз злачынца — п'яны дзевяцікласнік — устаноўлены.



## САМАСЁЛАЎ – “ПАД КОРАНЬ”?

Адміністрацыйныя меры да тых, хто не жадае пакідаць забруджаныя радыяцыйй тэрыторыі, шкадуючы сваю гаспадарку і ўвогуле, "абжытае", вырашыла прымаць нядаўняя нарада ў Гомельскім аблвыканкаме, праўда, рашэнне павінен яшчэ зацвердзіць урад.

## ТОЛЬКІ ЛІЧБЫ

За сем месяцаў бягучага года на Беларусі ўчынена 370 забойстваў і замахў. Больш чым 40 працэнтаў з іх — бытавыя

Па ацэнках начальніка Упраўлення крымінальнага вышуку МУС РБ В. Казлова, у рэспубліцы ўсё хутчэй кансалідуюцца раней судзімыя, рэцыдивісты і цэлыя групы

На працягу апошніх 8  
месяцаў на іх рахунку  
звыш пяці тысяч  
крымінальных злачын-  
стваў і 76 наўмысных  
забойстваў.



У кватэру Волгі Ш. Валдзім С. прыйшоў без запрашэння, п'яны. Зрышты, ні першая, ні другая акалічылася нікога з тах, хто знаходзіўся там, асабліва не здзівіла. У гэтых жа кампаніях паўсяброу паўсудзілі адносіны былі спрощаныя максімальна.

Дакладна гэтак жа, без асаблівых умо-  
дзя, адрагавалі маладыя людзі і на тое,  
што Вадзім насільна зацягнуў у адзін з па-  
кояў Вольгу на сяброўку Іру Р. Нават калі  
дзяўчына пачала даволі гуіна клікаць на да-  
ламогу, ніхто з хлопцаў, якія былі на той час  
у кватэры, не палілі патрэбным адарваць-  
ца ад тэлевізара. Самі ж Вольга і прадпрыня-  
ла некалькі спроб вызваліць сяброўку ад  
надакучлівага кавалера. Спачатку пры дапа-  
мозе Цізабры, потым — узброіўшыся бань-  
коўскім гаечным ключом. Але кожны раз

# ДЗЯЎЧЫНКА- ЗАБОЙЦА

— Мяне яшчэ здзівіла, што такая невялікая дзяўчынка зарэзала такога вялікага хлопца, — адзначыў на допыце ў следчага ўрач "хуткай дапамогі", выкліканай на месца здарэння.

Вадзім, лёгка вырнуўшы з рук гаспадыні дома прылады "перавыхоўвання", выштурхоўваў яе за дзверы. Страціўшы надзею вызваліць сяброўку, Вольга накіравалася на кухню мыць посуд. Неўзабаве туды з'явіўся Вадзім. Схастаў груба дзяўчыну за каўнер:

Вольга развярнула да С. тварам уваткнуць у яго вялікі кухонны нож

Сябры, якія адарвадзіся, нарэшце, ад "э  
левізара, выклікалі "хуткую дапамогу". Па  
дарозе ў бальніцу Вадзім памёр.

— Я не хацела яго забіваць, — будзе сцяраджаць на допыце Вольга Ш., дзевяцікласніца адной са школ Барысава.

Так, научным, падрыхтаваным — у сугуба юрыдычным сэнсе слова — забойства тае не было. Але яно было падрыхтавана. Прадвызначана ўсім стылем жыцця людзей, сроддзях якіх і развіццлі большую частку свайго часу Вольга і Валдзім.

За Водарэй Ш. я многа дзеўнага не  
знаўажу. Яна гарманыны чалавек. Пра  
Вадзіма С. многа дзеўнага сказаць не магу.  
Ён бліў гарманыны чалавек,— сведчаў па  
допыце ў міліцыі адзін з выдавочцаў здарэн-  
ня.

Яго сказынані, нібы дзяе кропіт мады, падобны на паказанні астатніх сьведкаў — не толькі па фактычным матэрыяле, але і па сваёй лэксцыі. Гэтым ён адрозьніваўся ад "нармальна" сьведчэньня выцэрпнаў сваё меркаваньне аб характарах, чалавечых якасьцях і забігані, і гон. якая забіла.

І внаслідок цього відбувалася тади у квартирі Ш., піди ініціалів їх, безумовно, таксама не знаходив нічого дурного. Для сатири людей нормальних на простоту натури нормальна у важку квартиру Нормальна не цікавила думки нападарию пра дорічності твого зпиходжа ня у ей, нормальна різнічкід на бездумною згоду дзвятины у адказ на гаві питривання іптиміані близкості. Нормальна абиякана назіраю насиді адного з твоих зисемних від волий другога. Нормальна з дня у дзень зустрічає з людьми, да якіх не адчуває ніяких добрих пів ричуя, і кому ти сам таксама абсолютна абиякана.

Ці тут чаканьня ўзаемага разуменьня? Ці тут  
раздзяленьня на ўзаемнае цярпленне? Вольга  
проста не бачыла ніякага спосабу зрабіць  
так, каб ёй было дашэнна, акрамя, як  
уседаць на поўз у рудзі крыўдзіцы.

— Я никогда не думала, что моя дочка может забить человека. У не романтичная, пацанская душа, яна любіць жыцьцёл, — расказвала сялянскаму маці Вольгі Наззея Рыгораву, а Ш.

Нібито теніську проіграву тому, що збрала Вольга, пригадувалося захрипівши від душущих літар, урай і мастакам і не школилися настільки: "Наведвала драматичні гуртки", "виразна читачка версій", "добра налюдице як вусна, так і сьмоданчовай", "примала акційні удзел у чинстві і аж і семі і рах на літаратурі". Але, нібито

літературній ідеалі зберігали чинивека у ягю  
дусеялденным жыццї, мала удзельныіх ацх у  
драматургіі і выступатц на класніх дыскусі-  
ях. Жаночы, гонар, мужыцкая годнасць,  
альтруізм, вернасць, шчыльнасць разуменц,  
дараваць, спатуваць — пераацінені і пазав-  
смыслы было б і рымарыць усе гэта да таго  
сясараддзя, у якім яна жыла. У ім былі зусім  
іншыя вымярэнні, іншыя каштоўнасці. Але  
дзе была сапраўдная Волга? Думалі, і там,  
і тут. Хаця, магчыма, у апошні час гэта раз-  
двоенасць пачыла яе абцяжарываць. І мільі, і  
настаўнікі адзначаюць неўладнасць о раней  
дзяўчыне пав урасце, выключне набыві ад-  
ной шчо з'яві ся у апошні год. Ды, на жаль,  
ніхто з іх дал ен пазіцыі на працягу так і  
не праснууа я.

Менавіта сям'я маглы стаяў год апоўдні, дзякуючы якой дзяўчына набыла б унутра

вадь, і, можна, адмова з'явіцца да следз, а  
майданізацыі, пачаў На італі К, — не етоїм  
сведчанне аб іхаванні жывіччя да іх  
дів, колікь рас, ека на уласнім біес з  
Хто ж дапаможа ім, наукастнім, але віз  
меріа етоїм, ратуеїм, пам, а  
баїць уласні дзіць? На хворіа грома  
ства, на дзяржаву, якая не спраўдзіла і  
самімі падзетымі жэанімі і жэ прэс  
мамі, падзея слабая. Да сама чы сабе ме  
рце і тоїкь яны самі. Як?

Еще у Злутых Штатов Америки есть чудотворная аббадия, как группа домов, в которых монахи живут. Их идея странная: в каждой из 26 жилищ группе собираются люди, аббадиями ад, самым важным является дом. Яны не озабочены подобными проблемами, потому что подобно другим людям, они живут в домах, которые являются частью жизни. У группы "Жизнь любви" уже 40 лет, но, как и всякая группа, она имеет свои проблемы.



у вімі дзедзімі ~ ю вімі перкаманімі, за-  
чипіамі, тымі, хто раня прыхацішуся да  
кагодо. Разам не толькі лягчы нежэ апа-  
нягоды, але і перадавальні іх. Разам ля-  
чэзі, змацава за чыны душы. Гібо ўм, паў-  
аж думавы, што вэ застаю на чадзек можа  
закерчыць у немікі абітракціны ціжэ вэ-  
вакол сябе бытаць толькі раўні, уліні і  
бруд. Самае сцэрыянае асцяродзе для  
успрыняння ідзі добра — гэта добра, які  
з вараціца па тваіх вачах.

Галіна ПШОНИК.

Каментарый старшага пракурора ад-  
дзела Генеральнай пракуратуры Рэспублікі Беларусь Аляксандра  
Уладзіміравіча ІВАНОВСКАГА:

— Сяспраўды, апошнім часам у рэспубліцы павялічылася колькасць людчынстваў, у якіх уздзяльчычаюць людчынствы эсэнтчынны і ідэючынны-падлечны. Так, шчырыклад, у лідэрышм годзе іў першій пачыне селатчынны лідэрышм "ідэючынны людчынствышм" сялячынны 6% ад колькасці людчынстваў, шчырышчынны якіх з'явіліся непачынаючынны увагоўле. А гэта значычынны, што кожны год 400 не пачынаючынны грамадзячынны Рэспублікі Беларусь успачынаючынны ў канфлічтынны з зачынны.

Не так ужо і шмат, на першы погляд! Але ж гупарка ідзе пры тых, каго спрыдвеку лічылі лепшымі п'ягонкамі чалавечтва і хто на сваёй прыродзе прывідаў чынным перадачцам іспадвеку міравінасьці да камення ды на каменя. Перакананыя ленавіты з абыжкі васьці сьмі і да пытаньняў шырэй пачынаецца фарміраваньне ў маладошчы не членіў злучэньні псіхалогіі. Цікавасьці толкі да сьве са-люга, спажывецкія адносьні да ўсёго іншага — бацькоў, каханы, грамадства — ібу-люліўтоўцы большасьці праціраўных дзея-няў.

Асосуны катэгорыя "дзюмчай значынішчы" — крідзеж. Але, на жаль, мы ўжо ведаем нямала выпадкаў, калі дзюмчаты "праходзілі" на крымінальных справах, якіх утрымваюць сваёй жорсткасцю, у тым ліку і беспаасунай. І тэндэнцыя гэты не можа не павялічыцца.

[illegible]



## «ВІЗІТНАЯ КАРТКА» ЖАНЧЫНЫ —

гэта яе рука.

Згадзіцеся, нярэдка пры знаёмым нам хонацца, каб у полі зроку суб'яседа і як мага менш знаходзіліся нашы рукі, бо на мезенцы правай лак крыху абадраўся, і на далонях чамусьці лупіцца скура. Рукі патрабуюць не меншага догляду, чым твар. Ларыса Васільеўна Лабуціна, майстар міжнароднага класа па дэкаратыўнай касметыцы, прызнае згадзілася падзяліцца сваім вопытам з чытацямі "Чырвонай змені".

\*\*\*

Не падмывайце рукамі сродкі і прылады для мыцця і чысткі. Не саскрабайце пазногцямі плямы на адзенні, кавалачкі пластыліну або воску калі мыеце падлогу, не выкручвайце шрубкі з расхістанай мэблі. Для гэтага ёсць скрабалкі, шчоткі, адвёрткі.

Здаровыя пазногці — гэта перш за ўсё дастатковая колькасць вітаміну "А" ў арганізме (морква, памідоры, абрыкосы) і "Д" (дрожжы, сметанковае масла, малыко, жаўток). Калі пазногці ломяцца і сляцца, прымайце па адной сталовай лыжцы разведзены жэлатін, уварыце ў свой рацыён розныя жэлі і заліўныя прадукты.

Калі скуру твару карысна пакідаць крыху вільготнай пасля ўмывання, то скуру рук трэба старанна выціраць і абавязкова змазваць пажыўным тлустым крэмам. Асабліва зімой перад выходам на вуліцу.

Скура рук пакуе і летам ад моцнага сонца, таму дабаўце да асноўнага догляду і ўвільгатняльны крэм.

Крэм для рук можна замяніць і крэмам для твару. Асабліва ён будзе добры, калі дабаўіць некалькі кропель лімоннага соку.

Масажыраваць рукі крэмам трэба ад кончыкаў пальцаў да кісці, а затым да запясця (па прынцыпу нацягвання тонкіх пальчатак).

Калі рукі загрубелі, то трэба правесці комплекс лекавых працэдур, але не адкладвайце гэтага, спасылаючыся на тое, што "няма часу" або "дзе ўзяць лішнія прадукты". Паверце, усё гэта ўжо ёсць, а пры няведанні прападае ў вашым доме.

1. Вы адварылі бульбу. Адвар астудзіце, пераліце ў міску. Апусціце абедзве рукі на 7—10 хвілін, памасажыруйце кожную костачку і затым, не абмываючы, насуха прамакніце і нанясце крэм.

2. Тое ж самае зробіце з любым адварам агурочны, напрыклад, капуста, ці адварам траў або з растворам марской солі.

3. Сталовую лыжку любой кашы, прыгатаванай па ўсіх правілах кулінарыі, разведзіце сталовай лыжкай гарачай вады і над міскай натрыце, хутчэй "намыльце" ёй рукі, расцераючы загрубелыя месцы. Праз 2—3 хвіліны змойце цёплай вадой і нанясце крэм.

4. Тое ж самае зробіце з рэшткамі вадкага цеста (напрыклад, для бліноў).

5. Нанясце на рукі крыху цёплага алею.

Прамасажыруйце яе толькі скуру на кісцях рук, але асабліва старанна валік пазногця, пазногцевае ложа і акурата адсуньце надскурку лапатак.

6. Памятайце, пазногці, скура, валасы не любяць шчолач, а любяць кіслату. Націрайце пазногці пры магчымасці кавалачкам агурка, лімону, ці любых кіслых ягад (клубніцы, парэчкі), змывайце слабым раствором воцату. Асабліва важна нейтралізаваць дзеянне шчолачы пасля карыстання мыльнымі сродкамі.

Пры жаданні вы можаце зрабіць маску для рук. Разведзіце кашку з любой мукой, лепш іржаной або аўсянай, 1 ст. лыжку на 1 ст. лыжку гарачай вады ці малака. Дабаўце 1 ст. лыжку алею, 1 ч. лыжку лімоннага соку і 1 ч. лыжку гліцэрыны.

Цяпер нанясце маску на ўсю паверхню кісцей рук, абгарніце кожную руку ў поліэтыленавы пакет, заматайце ручніком. Праз 20 хвілін змойце, вытрыце і змажце крэмам.

Свой туалет жанчына заканчвае, калі наносіць духі. У апошні момант мы наносім духі на локцёвым згібе і запясці. Неабходна, каб пах крэму на руках не перабіў пах духоў. Можна знайсці выйсце! У бляшаначку крэму для рук дабаўце 2—3 кроплі духоў.

Цяпер з такімі рукамі вам не будзе дыскамфортна ні ў якой сітуацыі.

Жанна ПАЦЕЕНАК.



Яно можа стаць штодзённым, калі Вы прыйдзеце дзевятнаццатага ці дваццаці першага верасня ў аўдыторыю 64 па вул. Б.Хмяльніцкага, 9.

Школа здароўя і прыгажосці "Александрына" задумвалася спачатку для падрыхтоўкі удзельніц конкурсу мадэляў. Але чаму падцягнутымі павінны быць адзінкі з доўгімі нагамі і смазлівымі тварамі? Было вырашана — прыгажосць і здароўе — у масы! І школа пачала прымаць усіх жадаючых.

А жадаючых звычайна 60—80 чалавек. Узрост не мае значэння. "Калі жанчына за трыццаць не адчувае дыскамфарту побач з васемнаццацігадовымі, то якія могуць узнікаць праблемы?" — лічыць дырэктар школы Наталля Анатольеўна Шчурава.

Праграма разлічана на тры месяцы. Больш усяго ўвагі надаецца спартыўным заняткам, для якіх ёсць усе ўмовы (школа арандуе спарткомплекс Беларускай палітэхнічнай акадэміі). Два разы ў тыдзень дзяўчаты займаюцца амерыканскай аэробікай. Але гэта не

адзін і той жа, раз і назаўсёды вывучаны комплекс, а пастаянна аднаўляемы. Пасля заняткаў аэробікай дзяўчатам прапануецца басейн. Калі хто не ўмее плаваць, гэта не перашкода. Плаванню на-

маглі зберагчы сям'ю, камусьці — пазбавіцца комплексу.

Прафесіянал-касмёталаг вядзе курс "Сучасны макіяж", прычым кожная з вучаніц можа мець цыкл індывідуальных заняткаў.

прыклад, уведзены новы прадмет — асновы этыкету.

Займаюцца ў школе ў асноўным студэнткі, вучаніцы старэйшых класаў. За тры месяцы паспяваюць пасябраваць і паміж сабой, і з выкладчыкамі, на развіццёвых балах бывае нават сумна. Некаторыя дзяўчаты паўтараюць курс навучання, болейшая ж частка працягвае займацца амерыканскай аэробікай ці наведваць басейн пры школе здароўя і прыгажосці.

І што такое ў наш час паўтары тысячы за тры месяцы навучання? Не такая ўжо высокая цана. Школа здароўя і прыгажосці зноў запрашае ўсіх і кожнага.

Вы спяшаецеся на спатканне? "Александрына" прызначае яго адзінаццатай дзевятнаццатага верасня і васемнаццатай гадзіне дваццаці першага.

П. КРЫЛОВА.

## СПАТКАННЕ 3 "АЛЕКСАНДРЫНАЙ"

вучаць.

Раз у тыдзень — заняткі харэаграфіяй. Каб выпрацоўвалася паходка і пастава, бо можна займацца штодзённа спортам, "накачаць" мышцы, але як увайсці ў спартыўны зал кручком, так кручком і выйсці.

Дзяўчаты праходзяць курс псіхалогіі — культура зносін. І гэта вельмі важны, патрэбны прадмет. Некаторым набытыя веды дапа-

вельмі цікавыя лекцыі па гісторыі касцюма чытае мастацтвазнаўца Беларускага цэнтра моды.

Ну а праз некаторы час навучання, выхаванцы "Александрыны" могуць паспрабаваць сябе на подыуме БЦМ у паказе мадэляў адзення зімова-вяснянскага сезону.

Праграма навучання ўвесь час характэрная 3 верасня, на-

КЛУБ  
ДЗЕЛАВЫХ  
ЖАНЧЫН

"...ЯК ВЫ  
МЯНЕ  
НАПАЛОХАЛІ!"

Што рабіць, калі начальнік настойліва прапануе вам "павячраць у рэстаране ці сустрэцца ў выхадны?"

Каму, як не пераможцам конкурсу дзелавых жанчын, што праходзіў у Нью-Йорку, Ляціцы Болдрыдж і Юдзіфі Марцін, даваць парады пра тое, як ветліва, але цвёрда пазбавіцца ад надакучлівых заляцанняў мужчын на рабоце?

Ляціцы: — Гэта не той выпадак, калі трэба быць асабліва ветлівай. Не бойцеся заявіць шэфу, глядзячы прамі ў вочы: "Мне падабаецца працаваць у вас, але спатканне з вамі ў непрацоўны час не ўваходзіць у мае абавязкі". Пастарайцеся пры гэтым выглядаць вельмі сур'ёзнай дзелавой жанчынай, якой няма калі займацца дробязямі.

А як растлумачыць мужчынам, якія сядзяць з вамі ў адным кабінёце, што вам непрыемныя каментарыі абмеркаванні эратычных фільмаў, пераказы сексуальных сноў і да т.п.? Ляціцы дае параду:

— Падлавіце момант, каб застацца адзін на адзін. "Ты так гарача рэагуеш на гэтыя тэмы! У цябе ёсць праблема? Па-сяброўску раю звярнуцца да ўрача". Калі ж гэта не дасць станоўчых вынікаў, не саромейцеся звярнуцца за дапамогай да загадчыка аддзела.

І яшчэ адно пытанне: "Што рабіць, калі начальнік лічыць магчымым пагладжваць вас па таліі, нізка схіляцца да вас, калі вы сядзіце за сталом?"

Адказ Юдзіфі:

— Існуе цудоўны спосаб спыніць гэта раз і назаўсёды. Дастаткова толькі ўздрыгнуць, адскачыць убок і гучна ўскрыкнуць: "О, Божа! Як вы мяне напалохалі!"

Па матэрыялах друку.





Сёння ў "Чырвоны" — своеасаблівы прэм'ера. Мы аднаўляем спартыўную рубрыку, у якой будзем знаёміць вас з навінамі, якіх наш чытач у апошні час быў, на жаль, пазбаўлены. Спадзяёмся, што вам будзе цікава даведацца пра спартыўныя падзеі менавіта са сваёй газеты. На спартыўнай старонцы мы будзем расказваць у першую чаргу пра падзеі ў гульнявых відах, безумоўна, самых папулярных. Не абыдзем увагай і найбольш значныя поспехі беларускіх спартсменаў ва ўсіх астатніх відах. Ну што, пачнём?

## ЛІК НА ТАБЛО

\*\*\*

Не так даўно, у пачатку верасня, стартвалі гульні ў Міжнароднай хакейнай лізе. У барацьбу за Кубак лігі ў складзе Заходняй зоны ўступіла і мінскае "Дынама". Ледзяе вярнуўшыся з насычаных шматлікімі гульнямі і доўгімі перездамі замежных вандраванняў, каманда згуляла першыя чатыры гульні на сваёй пляцоўцы ў межах гэтых спаборніцтваў, адабрала ў сапернікаў — "Рыгас Старс" і Санкт-Пецярбургскага "СКА" — толькі палову ачкоў і зноў ад'ехала на аўтобусе ў Германію. З чарговага замежнага турне каманда вернецца хутчэй за ўсё "са шытом", чаго пакуль у яе не атрымліваецца зрабіць ва "ўнутраных" (хаця гэта слова не адпавядае статусу Міжнароднай хакейнай лігі) спаборніцтвах. На жаль. Але пажывём — убацым?

\*\*\*

У вялікім тэнісе адбыўся чарговы турнір "вялікага шлема" — адкрыты чэмпіянат ЗША. У парным разрадзе былія нераслучніцы Наталля Зверева і Ларыса Саўчанка-Нэйланд "разбілі" другую пару, якая летась перамагла на "Ралан Гаросе", — амерыканка Джыджы Фернандэс і чэхаславацкая тэнісістка Яна Новатна тады гулялі разам, — і сустрэліся ў фінале па розных бакі сеткі. Перамогу атрымалі Зверева і Фернандэс, з чым мы шчыра віншуем нашу зямлячку!

\*\*\*

Тыдзень таму адбыўся чарговы тур другога Нацыянальнага чэмпіянату Беларусі. Цэнтральнай яго сустрэчай, як гэта здараецца часцей за ўсё ў чэмпіянаце, стаў матч з удзелам мінскага "Дынама". Чэмпіёны прымаі на сваім полі бабруйскі "Трактар" і ледзяе вырвалі перамогу ў сапернікаў, якія змагаліся на роўных. Пераможны мяч забіў Валерый Вялічка. Дарэчы, бабруйскі клуб чакае ў хуткім часе змена гаспадары, а з ёй, зразумела, і змена назвы. "Бярэзіна" — хутчэй за ўсё так будзе называцца бабруйская каманда. З іншых вынікаў адзначу першае ачко, якое заваяваў жодзінскі "БелАЗ", згуляўшы дома ўнічыю (1:1) з мінскім "Тарпеда". У мінчан, дарэчы, гэта пятая нічыя пры толькі адной зафіксаванай перамозе.

Але галоўнай футбольнай падзеяй тыдня, безумоўна, стала свята, прысвечанае дзесяцігоддзю перамогі мінскага "Дынама" ў чэмпіянаце СССР, якое адбылося ў панядзелак на галоўным стадыёне рэспублікі і якому прысвечаны галоўны матэрыял на нашай старонцы.

\*\*\*

І яшчэ аб футболе. У сераду адбыліся першыя матчы пачатковых кругоў еўракубкаў. Ваш карэспандэнт пабываў у Кіеве, дзе мясцовае "Дынама" прымае венскі "Рapid". Чаму мы аддалі перавагу менавіта гэтай сустрэчы? Зразумела, вы ўжо здагадаліся! У саставе "Рapid" гуляе наш зямляк Аляксандр Мятліцкі. Расказ аб матчы і размова з Аляксандрам — у наступным нумары. А венскі "Рapid", дарэчы, згуляў перад гэтым матч розыгрышу Кубка Аўстрыі ў Айзенштаце з аднайменнай камандай тэцяй лігі і перамог 1:0. Саша ў гэтым матчы не гуляў з-за траўмы, але ў Кіеве павінен быў выйсці на поле. Зрэшты, вернемся да гэтай тэмы праз тыдзень.

# КАЛІ КЕБІЧ ПРЫХОДЗІЦЬ НА СТАДЫЁН?



Матч, што адбыўся ў панядзелак на мінскім стадыёне "Дынама", безумоўна, прэтэндуе на тое, каб стаць галоўнай футбольнай падзеяй года ў рэспубліцы. Прынамсі, пакуль на галоўнай арэне не адбудзецца сустрэча, у якой зборная Беларусі будзе прымаць каманду ўзроўню зборных Германіі ці Даніі, у гэтай спартыўнай свята не будзе канкурэнтаў. У гэты вечар на стадыёне адбылося столькі падзей, кожная з якіх была б вартая асобнай размовы, калі б адбылася ў іншы час і ў іншых абставінах, што сярод іх нават цяжка вылучыць першы матч нацыянальнай зборнай Рэспублікі Беларусі! Аб'ядноўвала гэтыя падзеі адно — самае галоўнае. Прысвечана свята было дзесяцігоддзю гістарычнай перамогі мінскага "Дынама" ў чэмпіянаце СССР 1982 года.

Здэйснілася амаль немагчымае: у час, калі праходзяць чэмпіянаты Беларусі, Украіны, Расіі ў розных лігах, дзе амаль усе дзеючыя асобы заняты ў ролях трэнераў і ігракоў, сабралася ўся залатая каманда, за выключэннем бадай што Сяргея Алейнікава і Ігара Бялова. Ці будзе залішнім, калі я зноў разам з усімі паўтару іх прозвішчы. Кожнае з іх — сапраўднае імя ў спорце. Пра такіх кажуць: жывыя легенды... Юрый Пудышаў, Міхаіл Варгасенка, Сяргей Бароўскі, Юрый Курсын, Віктар Шышкін, Юрый Трухан, Людас Румбудиц, Валерый Мельнікаў, Сяргей Гоцманаў, Андрэй Зыгмантовіч, Ігар Гурыновіч, Пётр Васілеўскі, Георгій Кандрацэў — усе яны, за выключэннем Міхаіла Нікіфаравіча, да таго ж галоўнага трэнера каманды-саперніцы, выйшлі на поле. Разам з імі — тагачасныя дублёры Юрый Курбыка, Сяргей Гоцманаў. На броўцы прастаяў увесь матч траўміраваны Віктар Сокал. Не прыехалі, на жаль, Мятліцкі і Раднінак. Дэтак Аляксандра Пракапенкі і Віктара Янушэўскага запрасілі зрабіць першы сімвалічны ўдар па мячы. Трэнэрскі састаў сабраўся ўвесь: Эдуард Васільевіч Малафееў, Веньямін Уладзіміравіч Арзамасцаў, Іван Іванавіч Савосцікаў, Міхаіл Ільіч Цэйцін, Васіль Максімавіч Дамітракоў, Анатоль Іванавіч Усенка, Леанід Міхайлавіч Васілеўскі. Шмат імён яшчэ было названа, бо шмат лю-

дзеі уносілі частку душы ў агульную перамогу.

І, безумоўна, не было б той славутай каманды, калі б ёй не папярэднічалі дзве не менш славутыя: мінскі "Спартак" узору 1954 і "Дынама" узору 1963. Тыя, хто змог прысутнічаць у той вечар на стадыёне з "бронзавых саставаў", былі паўнапраўнымі ўдзельнікамі свята.

Юбіляраў павіншавалі яшчэ нават у раздзявальнях члены ўрада В.Кебіч, П.Краўчанка і У.Рыжанкоў.

Перад матчам былі ўручаны залатыя медалі першага Нацыянальнага чэмпіянату Беларусі мінскім дынамаўцам узору 1992. Вось так, адным радком пра важнае.

Зрэшты, пра сам матч. Лік у ім атрымаўся, як заўважыў потым Міхаіл Варгасенка, адпаведны — 1:1. Усе галы былі праведзены ў другім тайме, калі, пра-



вёўшы ўсяго тры замены, востранам процістаяў... цалкам іншы, чым у першым, склад зборнай Беларусі. Спачатку Бараноўскі "распячатаў" вароты Курбыкі, а потым за знос Гоманава ў штрафной галоўны арбітр матча Генадзь Карпенка (дарэчы, яму дапамагалі Валерый Сямёнаў і Аляксей Рамін) паказаў на адзінаццаціметровую адзнаку. Дуэль Зыгмантовіч — Шанталосаў скончылася перамогай першага. Дарэчы, Валерый Шанталосаў пакуль першы з "легіянераў" у нашай зборнай. Вось такі баевы, з двума нават жоўтымі карткамі атрымаўся футбол. І вельмі прыгожы!

Пасля матча на стадыёне панавала агульная эйфарыя. Героям матча фірмы-спонсары ўручылі самыя розныя сувеніры, самым "важкім" сярод якіх аказалася статуэтка футбаліста, падараная прэзідэнтам Італа-Беларускай гандлёвай палаты Джозэпа Курці.

Дарэчы, размовай з гэтым сеньёрам я закончу гэты матэрыял. Не таму, што замежны госьць быў галоўнай дзеючай асобай гэтай сустрэчы. Проста гэты погляд на падзеі з іншага боку, і можа з яго вуснаў нека-

торыя словы, якія мы палічылі банальнымі, асэнсуюцца намі па-новаму.

— Мне сёння сапраўды ўсё вельмі спадабалася, — сказаў сеньёр Курці. — Спорт — гэта штосьці высокае, як музыка. Праблемы, якія ў вас узнікаюць, штодзённыя, але спорт агульначалавечы, ён над жыццём. Гэта вельмі важны занятак для моладзі. Моладзь павінна займацца спортам, каб вырасці ў сапраўдных людзей фізічна і духоўна. Я закаханы ў футбол. Хаця ў мяне тры дачкі, але яны разам са мной наведваюць усе матчы маёй каманды. У маёй футбольнай школе 150 хлопцаў, і, ведаеце, я ўпэўнены, што яны не пойдучь на вуліцы па наркатыкі.

Я ўбачыў сёння вашу зборную, і хаця мне падабаецца гуляць многіх ігракоў, яна гуляе не ў італьянскай манеры, гуляе яе больш павольна. У Італіі футбол больш жорсткі, рухомы і дынамічны, і вашы футбалісты ў італьянскіх камандах маюць праблемы. Але я вельмі хачу, каб ваш Сяргей Герасімец гуляў у маёй камандзе.

Я прэзідэнт клуба "Вадэзэ" з невялікага гарадка Сант-Анджэла ін Вада, у ім толькі тры з паловай тысячы жыхароў. Але ў аматарскім чэмпіянаце Італіі ёсць толькі тры каманды, якія амаль адзінаццаць гадоў гуляюць у ім, не саступіўшы ў ніжэйшы дывізіён. Мая каманда сярод гэтых трох. Калі за нас будзе гуляць Сяргей, мы абавязкова станем першымі.

Мы спадзяёмся, што хутка да нас у Італію прыедзе мінскае "Дынама". А з Леанідам Гараем мы паспрачаліся на вачёру, якую арганізуе прайграўшая каманда. Мы павінны перамагчы 3:0.

Вось так! Ад сябе яшчэ дадам, што Леанід Паўлавіч з гэтай думкай не пагадзіўся і запэўніў, што з гэтым жа лікам пераможа "Дынама". Пачакаем выніку...

Старонку падрыхтаваў  
спартыўны  
аглядальнік  
Яўген ПУЧКОЎ.

Фота Сяргея Брушко.









# НОВАЕ БЕЛАРУСКАЕ ПАКАЛЕННЕ ВЫБІРАЕ "ЧЫРВОНУЮ ЗМЕНУ"!



ЧЫРВОНАЯ **Змена**

Заснавальнік: ЦК СМБ

Выдавец:

ГАЗЕТНА-ВЫДАВЕЦКАЯ  
ФІРМА "БЕЛАЯ РУСЬ"

Газета ўзнагароджана ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга.

АДРАС рэдакцыі: 220041, г. Мінск,  
праспект Скарыны, 77.

ТЭЛЕФОНЫ: 32-13-54, 32-50-01.

Газета набрана і звырстана ў наборна-выдавецкім бюро "ЧЗ".

Друкарня выдання "Беларускі Дом друку", г. Мінск.

Індэкс 63906. Тыраж 17 000.

Галоўны рэдактар  
Уладзімір БЕЛЬСКІ.

## РЕДАКЦИЙНАЯ КАЛЕГИЯ:

Алена АГІБАЛАВА, Сяргей БАЛЦЭВІЧ (адказны сакратар), Валерый ВАРАНЕЦКІ, Валерый ІВАНОВ, Алег КАМІНСКІ, Віктар ЛЮКОВІЧ, Мікалай ЛАРКОВІЧ, Алесь МАСАРЭНКА, Станіслаў НІЧЫПАРОВІЧ, Алесь ПАЛЫНСКІ, Наталля ПЛЫТКЕВІЧ, Павел СІМАНАУ (нам. гал. рэдактара), Алег СЛУКА, Наталля СТРАЛКОВА, Кузьма ШАПЛЫКА.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор і дакладнасць прыведзеных фактаў, цытат, эканамічных звестак, асабістых імён, геаграфічных назваў і іншай інфармацыі, а таксама за тое, каб у матэрыялах не ўтрымлівалася звестак, якія не падлягаюць адкрытай публікацыі. Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў парадку абмеркавання, не падзяляючы пункту гледжання аўтара.

Рэдакцыя рукапісы не рэцэнзуе і не вяртае.

Рэдакцыя газеты "Чырвоная змена" прымае заказы на змяшчэнне аб'яў, рэкламы. Даведкі па тэлефонах 32-12-82, 32-50-01.

Зак. № 38 П123456789101112  
М123456789101112

Ф. СП-1

Міністэрства сувязі і інфарматыкі  
Рэспублікі Беларусь

АБАНЕМЕНТ на газету

63129

(індэкс выдання)

Чырвоная змена

Колькасць  
камплектаў

на 1993 год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Куды

(паштовы індэкс)

(адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

## ДАСТАВАЧНАЯ КАРТКА

ПВ

месяца

лі-

тар

на газету

63129

(індэкс выдання)

Чырвоная змена

Кошт

падпіскі

108 руб. 00 кап.

Колькасць  
камплектаў

пераад-

расоўкі

руб. кап.

на 1993 год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Куды

(паштовы індэкс)

(адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

## "Чырвоная змена"-93 — гэта:

- штотыднёвая інфармацыя, рэпартажы, каментарыі да палітычнай і эканамічнай сітуацыі;
- навіны Азбуржэння, "белыя плямы" роднай гісторыі;
- сацыяльная абарона моладзі, сацыялагічныя даследаванні і прагнозы;
- беларускае замежжа і "эміграцыйная" літаратура;
- газета ў газеце "Нотны аркуш";
- маладзёжнае літаратурнае аб'яднанне "Крыніцы";
- крымінал, спорт, гумар, беларуская і замежная фантастыка, дэтэктывы, рэклама і шмат чаго іншага.

108 рублёў за 6 месяцаў.

54 рублі за 3 месяцы.

18 рублёў за месяц.

Падпісны індэкс — 63129.

Дзяжурны рэдактар Н. СТРАЛКОВА.

Мастацкае афармленне нумара В. ЛУБОВІКА